258
258XL

Power Pipe Cutter

OPERATOR'S MANUAL

- Pour français voire page 11
- Para ver el castellano vea la página 25

IMPORTANT

For your own safety, before assembling and operating this unit, read this Operator's Manual carefully and completely. Learn the operation, applications and potential hazards peculiar to this unit.

RIDGID®

Table of Contents

Recording Form for Machine Model and Serial Number 1

General Safety Information

Work Area Safety 2
Electrical Safety 2
Personal Safety 2
Tool Use and Care 3
Service 3

Specific Safety Information

Switch Safety 3
Cutter Safety 4

Description, Specifications and Accessories

Description 4
Specifications 4
Standard Equipment 4
Accessories 5

Set-Up Instructions for 258 and 258XL for Cutting Pipes 6

Adjusting Pivot Arm for Correct Pipe Size (258 Only) 6

Operating Instructions for Cutting Pipe 7

Cutting Thin Wall 7

Changing the Cutter Wheel 8

Transporting 8

Transporting Using the Transport Cart 9

Maintenance Instructions 9

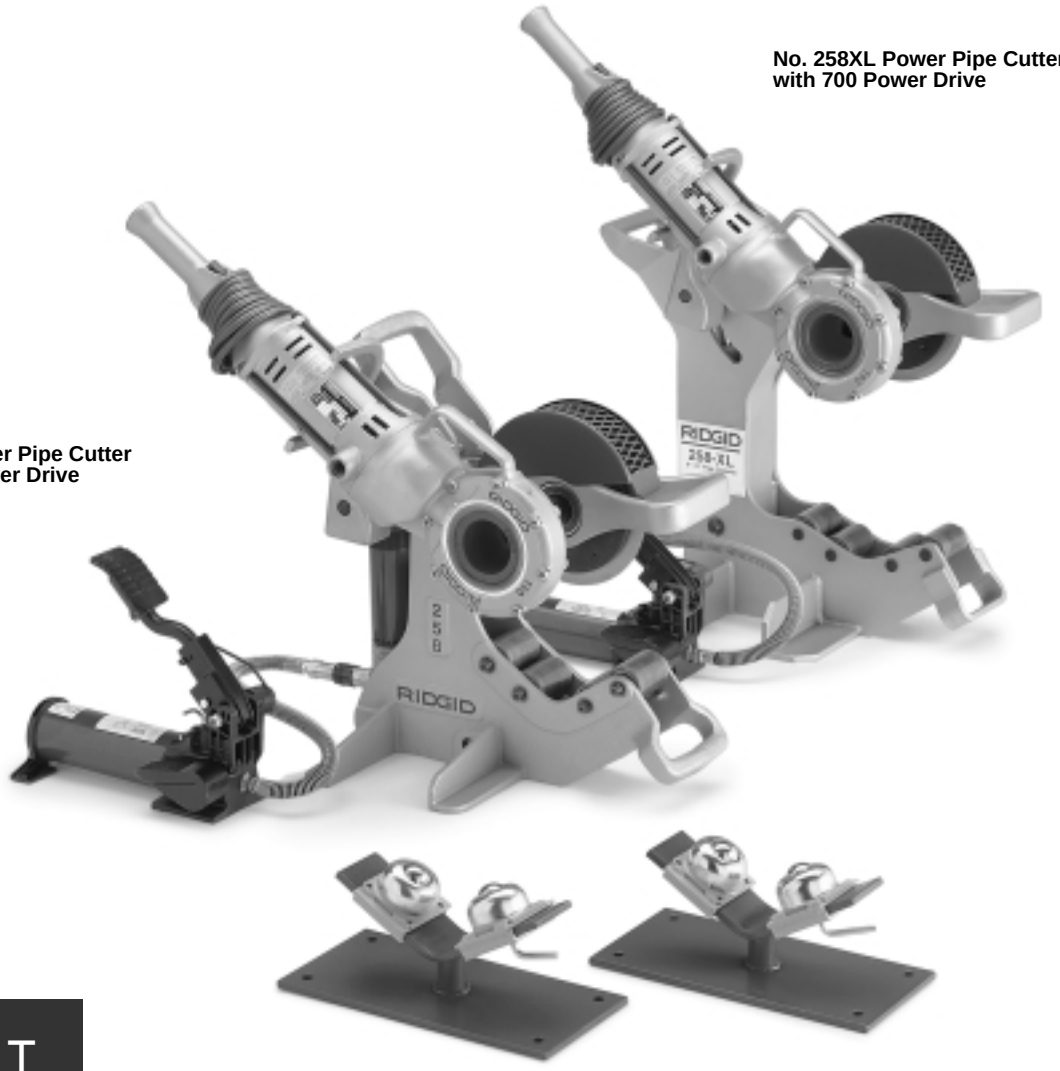
Service & Repair 9

Trouble Shooting 10

Lifetime Warranty ..... Back Cover

RIDGID

258/258XL
Power Pipe Cutter



No. 258XL Power Pipe Cutter with 700 Power Drive

No. 258 Power Pipe Cutter with 700 Power Drive

IMPORTANT

For your own safety, before assembling and operating this unit, read this Operator's Manual carefully and completely. Learn the operation, applications and potential hazards peculiar to this unit.

Power Pipe Cutter	
Record Serial Number below and retain product serial number which is located on nameplate.	
Serial No.	

General Safety Information

WARNING

Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

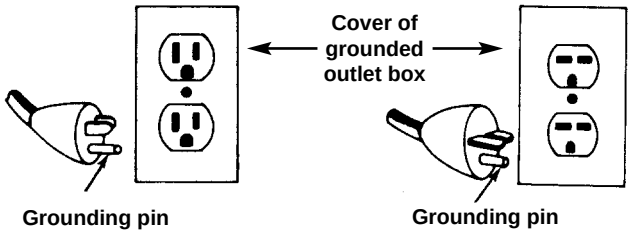
SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Work Area Safety

1. **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep by-standers, children, and visitors away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.
4. **Do not let visitors contact the tool or extension cord.** Such preventative measures reduce the risk of injury.

Electrical Safety

1. **Grounded tools must be plugged into an outlet, properly installed and grounded in accordance with all codes and ordinances. Never remove the grounding prong or modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.** If the tools should electrically malfunction or break down, grounding provides a low resistance path to carry electricity away from the user.



2. **Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electrical shock if your body is grounded.
3. **Don't expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electrical shock.
4. **Do not abuse cord. Never use the cord to carry the tools or pull the plug from an outlet. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately.** Damaged cords increase the risk of electrical shock.
5. **When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W".** These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electrical shock.
6. **Connect the tool to an AC power supply that matches the name plate specifications.** Incorrect voltage supply can cause electrical shock or burns.
7. **Use only three-wire extension cords which have three-prong grounding plugs and three-pole receptacles which accept the machine plug.** Use of other extension cords will not ground the tool and increase the risk of electrical shock.
8. **Use proper extension cords.** *(See chart.)* Insufficient conductor size will cause excessive voltage drop, loss of power and overheating.

Minimum Wire Gauge for Cord Set			
Nameplate Amps	**Total Length (in feet)**		
	0 – 25	**26 – 50**	**51 – 100**
0 – 6	18 AWG	16 AWG	16 AWG
6 – 10	18 AWG	16 AWG	14 AWG
10 – 12	16 AWG	16 AWG	14 AWG
12 – 16	14 AWG	12 AWG	NOT RECOMMENDED

Personal Safety

1. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medications.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
3. **Avoid accidental starting. Be sure switch is OFF before plugging in.** Carrying tools with your finger on the switch or plugging tools in that have the switch **ON** invites accidents.
4. **Remove adjusting keys or switches before turning the tool ON.** A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.

5. **Do not over-reach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.
6. **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

Tool Use and Care

1. **Use clamp or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
2. **Do not force tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
3. **Do not use tool if switch does not turn it ON or OFF.** Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
4. **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
5. **Store idle tools out of the reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.
6. **Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tools operation. If damaged, have the tool serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained tools.
8. **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool may become hazardous when used on another tool.
9. **Inspect tool and extension cords periodically and replace if damaged.** Damaged cords increase the risk of electrical shock.
10. **Keep handles dry and clean; free from oil and grease.** Allows for better control of the tool.
11. **Store tools in dry place.** Such measures reduce the risk of electrical shock.

Service

1. **Tool service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified repair personnel could result in injury.
2. **When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance Section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of electrical shock or injury.
3. **Follow instructions for lubricating and changing accessories.** Accidents are caused by poorly maintained tools.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Specific Safety Information

The Operator's Manual contains specific safety information and instructions for your protection against serious injuries including:

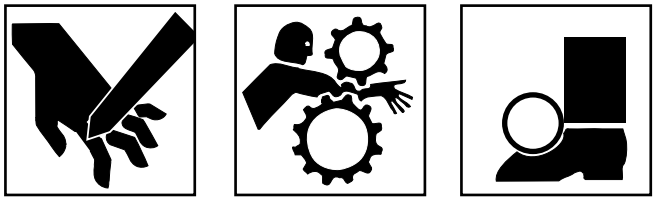
- Loss of fingers, hands, arms or other body parts if clothing or gloves get caught in moving parts;
- Electrical shock or burns from contact with wires, motor or other power drive parts;
- Impact injuries, including broken bones if cutter tips over or pipe is dropped or thrown.

Read and follow safety labels on machine!
Know the location and functions
of all controls before using this tool.

Switch Safety

The momentary contact switch incorporated in the power drive is for your safety. It lets you shut OFF the motor by removing your finger. If clothing should become caught in the pipe or cutter, it will continue to wind up, pulling you into the machine. Because the power drive has high torque, the clothing itself can bind around your arm or other body parts with enough force to crush or break bones.

⚠ WARNING



Clothing can be caught in moving parts. Fingers, hands, arms or other body parts can be cuts, crushed or broken

- Keep fingers and hands away from cutter blade
- Do not reach across cutter or pipe because clothing can be drawn into moving parts.
- Do not use on bench or any elevated surface.
- Do not disconnect or block switch.
- Keep switch in working order.
- Use pipe stands to supports pipe.
- Keep hands and feet clear of the pipe.
- Do not wear loose clothing.
- Keep all personnel away from pipe.

READ ABOVE WARNING CAREFULLY!

Cutter Safety

1. **Cutter is made to cut 2½″ thru 8″ or 8″ thru 12″. Follow instructions in operator's manual on proper use.** Other uses may increase risk of injury.
2. **Keep fingers and hands away from cutter blade.** Reduces risk of being cut.
3. **Keep guards in place.** Removal of guards increases the risk of injury.
4. **Set-up cutter on a flat, level surface. Be sure the cutter and power drive are stable and will not tip over. Do not use on a bench or any elevated surface.** Improper set-up increases the risk of injury.
5. **Do not use if momentary contact switch is broken.** The purpose of the switch is to prevent injuries.
6. **Secure the 700 Power Drive properly to the cutter. Carefully follow set-up instructions. Place foot pump behind cutter and near the power drive. Position the power cord clear of the blade.** Improper set-up increases the risk of injury.
7. **Keep all personnel clear of rotating pipe. Use barricades if necessary.** Prevents entanglement in the pipe.
8. **Do not use with dull, bent or damaged cutter wheels.** Less likely to bind and lose control.
9. **Do not reach across cutter or rotating pipe.** May become entangled in the tool causing serious injury.
10. **Keep hands and feet clear of the pipe in the event it falls after being cut. High pressure exerted by the cutter may cause the cut section to fly with considerable force.** May result in serious injury.
11. **Cutter is designed for use with the RIDGID 700 Power Drive.** Use of other power drives may increase the risk of injury.
12. **Wear leather gloves when handling pipe.** Burrs can penetrate cloth gloves.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Description, Specifications & Accessories

Description

The RIDGID 258 and 258XL Power Pipe Cutters are designed to squarely cut 2½″ to 8″ or 8″ – 12″ steel pipe. The cutting action is powered by the RIDGID 700 power drive in conjunction with a large diameter cutter wheel. The cutter wheel is advanced to the pipe via a pivot arm. The pivot arm advances the cutter wheel by utilizing a 10-ton hydraulic cylinder and foot pump.

The RIDGID 700 Portable Power Drive is an electric-motor-driven heavy-duty power drive which provides power for threading pipe, conduit and rod (bolt stock). In this case, the 700 Portable Power Drive is used as the power source to rotate the cutting blade.

Specifications

Description	258	258XL
Pipe Cutting Capacity	2½″ – 8″	8″ – 12″
Height (A)	22″	27″
Width (B)	13″	11″
Depth (C)	19″	24″
Weight		
(without 700 PD)	95 lbs.	130 lbs.
(with 700 PD)	126 lbs.	161 lbs.

Standard Equipment

- 258 or 258XL Cutter Frame
- Two Speed Foot Pump with hose and coupling
- 774 Square Drive Adapter f/700 PD
- 258PS Ball Transfer Head Pipe Supports (2)

- E258 General Purpose Cutting Wheel (Schedule 40 – 80 Capacity)

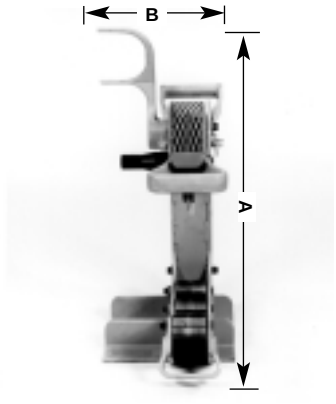


Figure 1

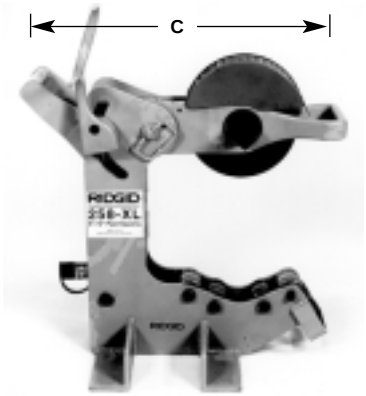


Figure 1A

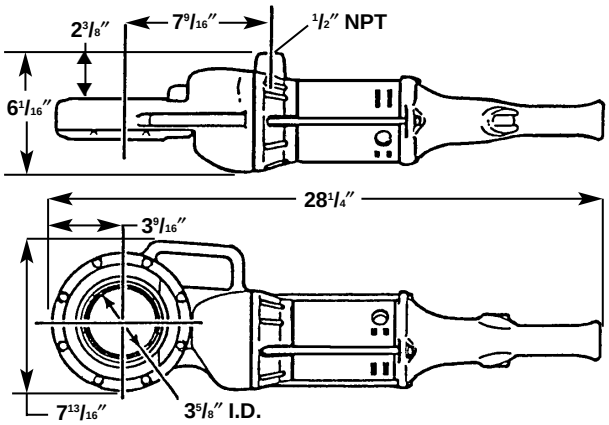


Figure 2 – No. 700 Power Drive Dimensions

Accessories

- 700 Power Drive (110 or 220 Volt)
- Transport Cart for 258 and 258XL
- Cutter Wheel for thin wall pipe (Schedule 10 – 20 capacity)
- Pipe Roller for Beveling

Ball Transfer Head

Cutter Wheel

Transport Cart

Set-Up Instructions for 258 and 258XL for Cutting Pipe

WARNING

Operator should be thoroughly familiar with safety precautions before attempting to operate this equipment.

NOTE! DO NOT bolt down cutter or secure cutter to the floor. The cutter must be free to align itself with pipe during the cutting operation.

1. Connecting the hydraulic foot pump to the cutter.
   a. Insert the male end of the quick-disconnect coupling into the female end located on the hydraulic cylinder *(Figure 3)*.
   b. The foot pump relief valve must be depressed to release any line pressure and allow insertion of the quick connector.

Figure 3 – Connecting Hydraulic Foot Pump to Cutter

   c. Position the foot pump behind the cutter.
2. Connecting the 700 Power Drive to the cutter.
   a. Push 774 Square Drive Adapter, spline end first, squarely into power drive face gear until spring loaded adapter pawls catch securely *(Figure 4)*.
   b. Place power drive with adapter on the cutter. power drive and adapter connect to the square drive on the cutter. Be sure power drive rests inside the reaction arm at the rear of the cutter *(Figure 5)*.

c. Hand tighten the two set screws on the 774 square drive adapter to the square drive with $^{5}/_{16}$″ allen wrench. (Provided with adapter.)

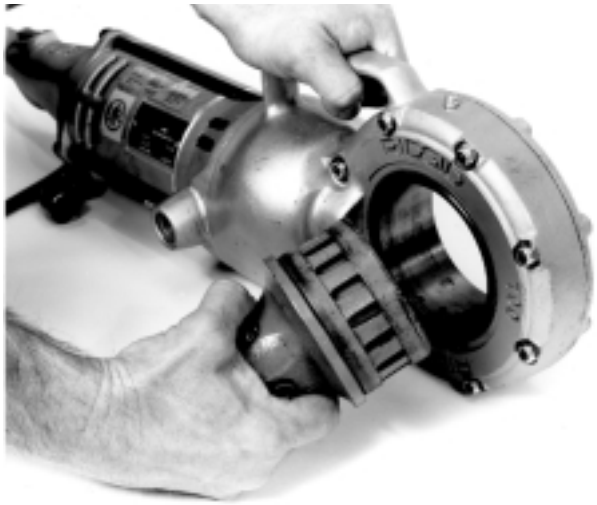


Figure 4 – Installing 774 Drive Adapter

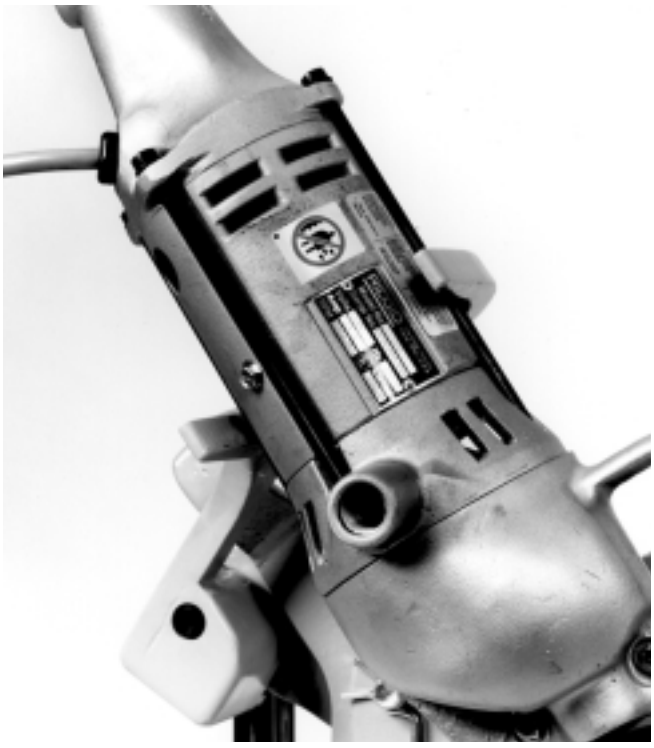


Figure 5 – Position Power Drive Inside Reaction Arm

Adjusting Pivot Arm for Correct Pipe Size (258 Only)

1. The 258 is designed to cut pipe from $2^{1}/_{2}$″ through 8″ in diameter. The pivot arm holding the cutter wheel must be adjusted depending upon the size of the pipe being cut. The 258 is shipped from the factory with the pivot arm positioned for $2^{1}/_{2}$″ through 4″ pipe cutting. To set the cutter for 6″ through 8″ diameter pipes, do the following:

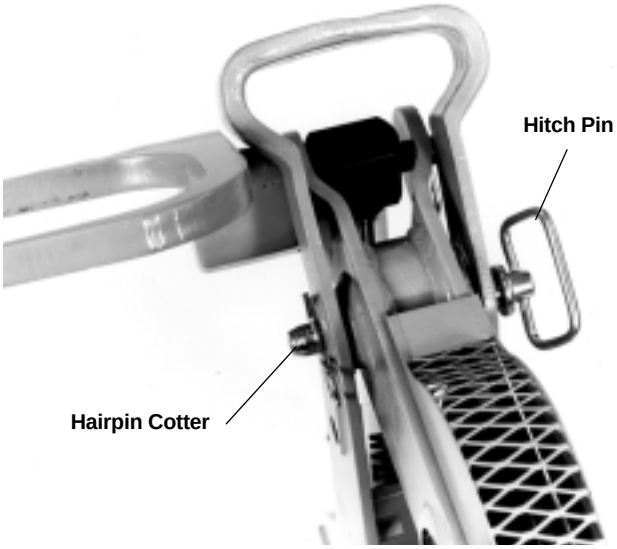


Figure 6 – Removing Hairpin Cotter and Hitch Pin

a. Remove the hairpin cotter and hitch pin from the pivot arm *(Figure 6).* Reposition the pivot arm to the locating hole marked, 6″ – 8″. (HINT: Activate the foot pump to elevate the pivot arm.) Align the hole on the pivot arm with the hole in the cutter frame and insert the hitch pin and hairpin cotter. Use handle on front end of pivot arm to reposition *(Figure 7)*.

NOTE! The hitch pin can be inserted from either side. However, it is easiest to insert the hitch pin from the opposite side of the power drive.

b. Repeat this process when adjusting the cutter for $2^{1}/_{2}$″ through 4″ pipe. Use the locating hole marked, $2^{1}/_{2}$″ – 4″.

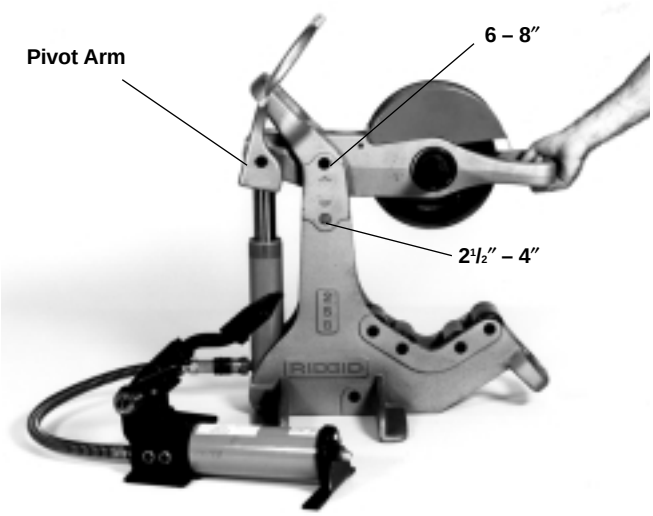


Figure 7 – Aligning Pivot Arm

Operating Instructions for Cutting Pipe

The 258 and 258XL Cutters are shipped with two (2) ball transfer head pipe supports. When cutting pipe in lengths of 18″ or longer, use the pipe supports to support the pipe. The pipe supports can be used at either end of the pipe, or both supports on one side of the pipe when cutting a small length from a long piece *(Figure 8)*.

Figure 8 – Use Pipe Supports

To Cut Pipe:

1. Mark the pipe at desired length for cutting. (Use chalk or pipe marker).
2. Position pipe at marked point to the cutter wheel. Insure pipe is resting squarely on cutter frame rollers. Use foot pump to square pipe to the cutter wheel to avoid mistracking *(Figure 9)*.

Figure 9 – Positioning Pipe in Cutter

IMPORTANT: Pipe must be free to rotate to perform cut.

3. Stand behind pipe. Exert foot pressure on foot pump. Continue pumping foot pump to advance pivot arm and cutter wheel to the pipe.
4. After wheel comes in contact with pipe, pump an additional 2 or 3 strokes, start 700 Power Drive. The pipe will start rotating once cutter wheel engages the pipe.
5. Pump repeatedly (three to four times), this will "seat" the cutter wheel. Allow the pipe to rotate one or two revolutions without pumping.
6. Repeat pumping the foot pump three to four times then allow pipe to simply rotate for one revolution. Continue this process until pipe is cleanly cut through.

NOTE! Do not pump too aggressively otherwise the pipe may be distorted. Allow the cutter to "catch up" by completing at least one revolution before depressing the floor pump again.

Cutting Thin Wall Pipe

NOTE! The 258 and 258XL have a general purpose cutter wheel as standard equipment. This wheel is primarily designed to cut schedule 40 pipe.

For thin wall pipe (schedule 10-20) use a thin wheel available as an accessory (see catalog for ordering information).

With the thin wheel installed use the following procedure:

- Position pipe on both pipe supports aligned with cutter.
- Pump foot pump several times to lower cutter wheel onto pipe (do not over pump).
- Pump twice to apply cutter wheel pressure.
- Start the 700 power drive.
- Pump once every 5 seconds (3-4 pipe revolutions).
- Repeat above step until cut is complete.
- Number of cuts will vary with pipe diameter, schedule and material.

Do not use thin wheel on schedule 40 or greater pipe! Cutter wheel damage will result

WARNING

Do not force cutter. May cause personal injury or wheel damage.

NOTE! Pipe will snap near completion of cut. At this point, discontinue pumping the foot pump, but continue to actuate power drive switch until pipe is completely cut through.

4. When finished with the cut, release pressure by using foot release on foot pump.

WARNING

Do not stand near the rotating pipe during the cutting operation. Keep the foot pump behind the cutter. Pipe may fall and cause injury.

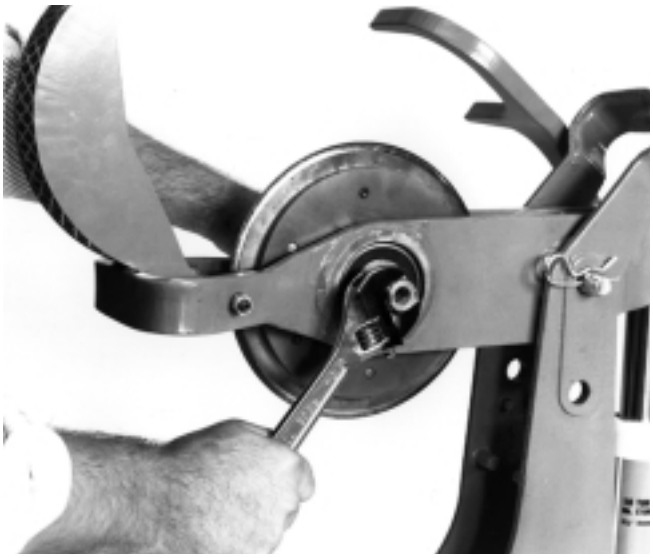


Figure 10 – Remove Locking Nut

Changing the Cutter Wheel

WARNING

Unplug power cord when replacing cutter wheel or conducting other maintenance.

1. To replace worn cutter wheel:
   a. Remove 774 square drive adapter and power drive from the square drive.
   b. Locate locking nut on opposite side of square drive *(Figure 10)*. With adjustable wrench or $^{15}/_{16}$″ wrench, loosen nut and remove. Remove washer.

Figure 11 – Remove Cutter Wheel Assembly

   c. While holding onto cutter wheel assembly, pull drive shaft out and lift cutter wheel assembly up through top of pivot arm *(Figure 11)*. If necessary, lightly tap opposite end of square drive with hammer or wrench to start removal.

Figure 12 – Cutter Wheel Assembly

NOTE! For multi-piece cutter wheel remove hub on cutter wheel. Locate the three (3) allen screws with lock washers and remove with $^{1}/_{4}$″ allen wrench (supplied with cutter). Remove cover plate to expose cutter wheel. Replace worn cutter wheel with new wheel *(Figure 12).* Replace cover plate and tighten allen screws with allen wrench.

   d. Return cutter wheel assembly or new cutter wheel to the cutter. Align square drive shaft with hub assembly and insert until shoulder butts up against inner race of bearing. Place washer and lock-nut on reverse side of square drive. Tighten until lock-nut bottoms out against washer.

NOTE! Do not over-tighten lock-nut. When nut bottoms out against washer, stop. Over-tightening can reduce wheel's ability to turn, requiring more power from power drive, or it may cause wheel to not track during cut.

2. Cutter wheel should easily and freely rotate in either direction when lock-nut is properly tightened.

Transporting

1. The 258 and 258XL are designed with hand-holds located at top rear, and bottom of frame front, for transporting the cutter *(Figure 13).* Do not use pivot arm handle to transport, as it may cause damage to the hydraulic cylinder.
2. Remove 700 Power Drive to reduce weight when carrying.

WARNING

Two operators should carry the cutter when being moved to prevent personal injury.

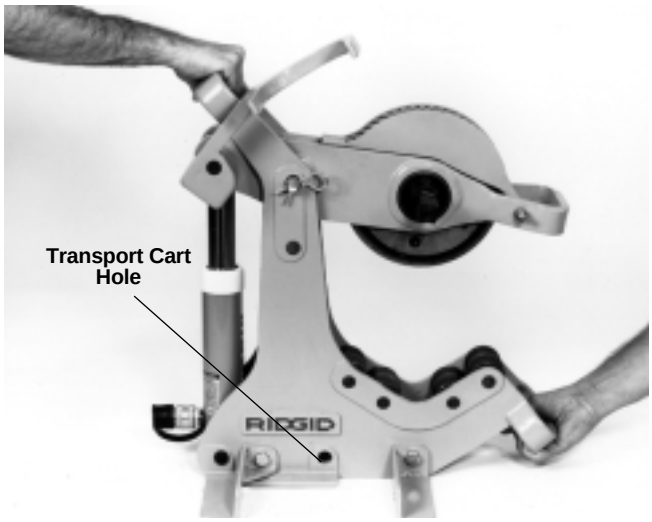


Figure 13 – Hand-holds for Transporting

Transporting Using The Transport Cart

A two wheeled cart is available as an accessory to allow for easier transporting. This transport cart, (see catalog for ordering information), is compatible with the 258 ($2^1/_2$″ – 8″) as well as the 258XL (8″ – 12″). By using a "J" clamp on the top frame handle along with a hitch pin through a frame hole *(Figure 13)*, the transport cart can easily be installed.

NOTE! Transport cart does not interfere with the operation of the cutter and can remain attached.

Maintenance Instructions

1. Insure cutter frame rollers are free to rotate under the pipe. Clean debris, pipe scale, and dirt from rollers.
2. Insure pipe support ball transfer heads are free to move and are clean of dirt, pipe scale, and debris.
3. Insure the three screws and lock washers are tight in the cutter wheel assembly. Periodically check.
4. Check fluid levels in hydraulic foot pump. Insure fluid level is to the **FULL MARK** when the ram is fully retracted when checking level of fluid. When filling, make sure fluid is added to account for the hose.

CAUTION

Use only high grade hydraulic oil when replacing or adding hydraulic fluid.

NOTE! Insure hydraulic fluid is in the hose when the ram is fully retracted.

5. Insure that cutter wheel is not dull, bent, or damaged.

Service & Repair

If any maintenance is required other than that outlined, the tool should be sent to a RIDGID Independent Authorized Service Center or returned to the factory. All repairs made by Ridge service facilities are warranted against defects in material and workmanship.

If you have any questions regarding the operation or function of this tool, call or write to:

Ridge Tool Company
Technical Service Department
400 Clark Street
Elyria, Ohio 44036-2023
Phone: 800-519-3456

If any correspondence, please give all information shown on the Nameplate of your tool including model number, voltage, and serial number.

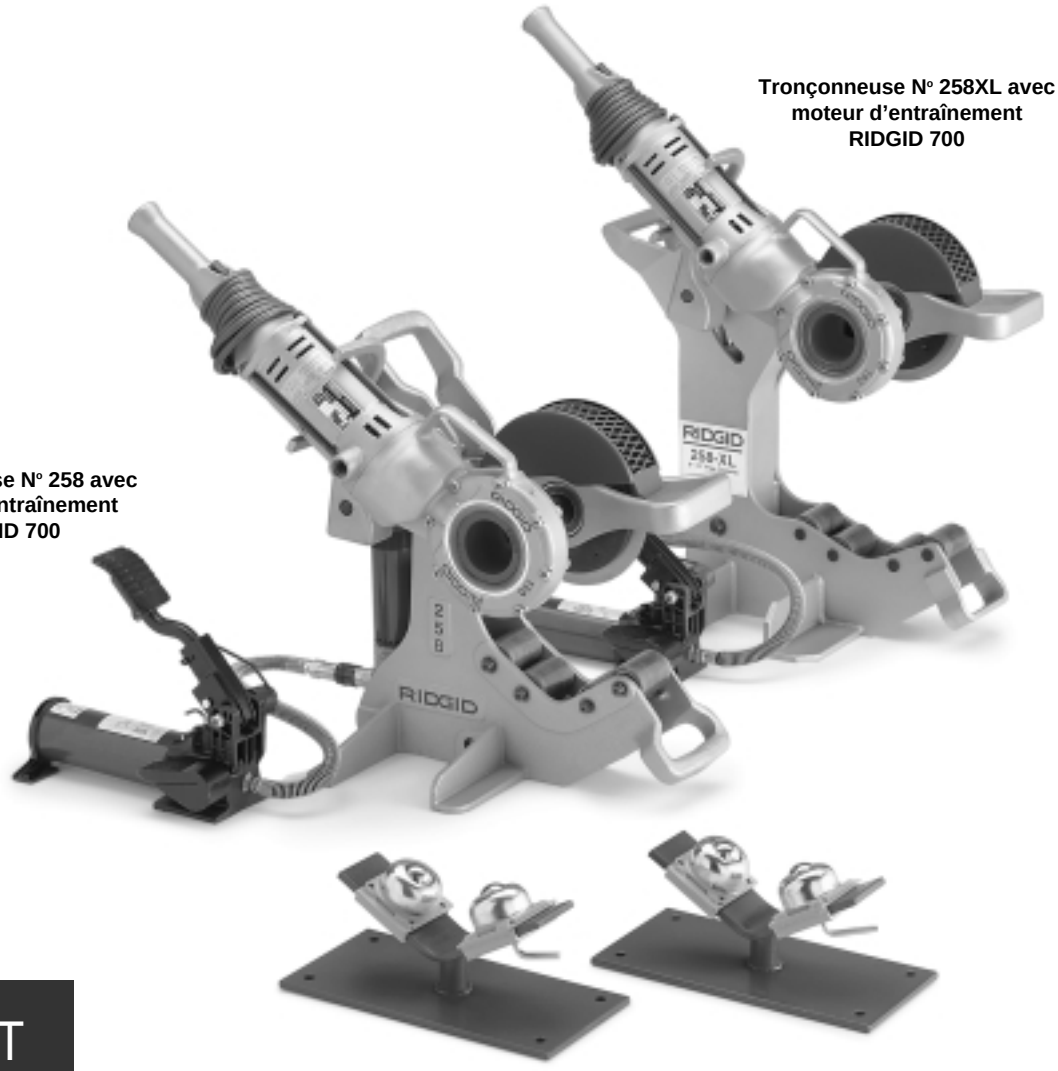
Troubleshooting

Troubleshooting Table

Problem	Cause	Correction
Foot pump does not advance ram	Hose connections are not complete	Insure hoses from pump to ram are completely secured
	Low hydraulic fluid	Insure fluid level is at full capacity
	Air in Hydraulic system	Bleed system
Cutter wheel does not track	Cutter is not firmly clamped to pipe	Insure cutter squares itself to the pipe by pumping several times before starting power drive
	Pipe is not properly supported	Short lengths of pipe must rest squarely on cutter frame rollers. Long lengths must be supported with stands so the cutter can locate itself to pipe
	Cutter wheel has not been preloaded 2 or 3 pumps before starting 700 power drive	Pump 2 to 3 strokes on foot pump after cutter wheel contacts the pipe before starting the 700 Power Drive
Pipe does not rotate	Cutter wheel is not properly assembled	Insure cutter wheel is free to rotate in either direction in hub assembly *(See Directions)*
	774 Square Drive Adapter is not completely inserted in 700 gear head	Square Drive Adapter must be fully inserted, spline first into gear head
	Pipe is out-of round	Insure that pipe is free of flat areas or has not been crushed
700 motor does not start	Interruption of power supply	Examine supply
	Fuse blown	Install fuse
	Brushes do not touch armature	Check the brushes, renew used brushes
Abnormal heating of motor	Overload because of continuous operation	Let power drive cool after continuous use
	Insufficient cooling air	Clean the air-vent opening of the motor

RIDGID

Tronçonneuses à tuyaux 258 y 258XL



Tronçonneuse N° 258XL avec moteur d'entraînement RIDGID 700

Tronçonneuse N° 258 avec moteur d'entraînement RIDGID 700

IMPORTANT

Assurez votre propre sécurité en lisant soigneusement ce mode d'emploi dans son intégralité avant d'assembler ou d'utiliser cet appareil. Familiarisez-vous avec le fonctionnement, les utilisations et les dangers potentiels associés à cet appareil.

Tronçonneuses à Tuyaux	
Notez ci-dessous le numéro de série qui parait sur la fiche signalétique du produit.	
N° de Série	

Table des matières

Fiche d'enregistrement des numéros de modèle et de série de l'appareil 11

Consignes de sécurité générales
- Sécurité du chantier 13
- Sécurité électrique 13
- Sécurité personnelle 13
- Utilisation et entretien de l'appareil 14
- Réparations 14

Consignes de sécurité particulières
- Sécurité de l'interrupteur 15
- Sécurité de la tronçonneuse 15

Description, spécifications et accessoires
- Description 16
- Spécifications 16
- Équipements standards 17
- Accessoires 17

Instructions d'installation des tronçonneuses 258 et 258XL pour la coupe de tuyaux 17

Réglage du bras pivotant en fonction de la section du tuyau (258 uniquement) 18

Coupe des tuyaux
- Coupe des tuyaux à parois minces 19

Remplacement du disque de tronçonneuse 20

Transport 21

Utilisation du chariot de transport optionnel 21

Entretien 21

Entretien & Réparations 22

Dépannage
- Tableau de dépannage 23

Garantie à vie ..... Page de garde

Consignes de sécurité générales

MISE EN GARDE!

Familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions. Le respect des consignes suivantes vous permettra d'éviter les risques de choc électrique, d'incendie et de blessure corporelle grave.

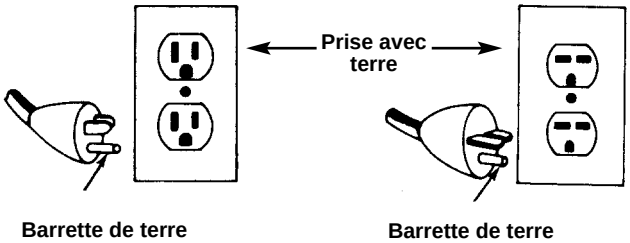
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

Sécurité du chantier

1. **Gardez le chantier propre et bien éclairé.** Les établis encombrés et endroits sombres sont une invitation aux accidents.
2. **Ne pas utiliser d'appareils électriques en milieu explosif, tel qu'en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les appareils électriques produisent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.
3. **Gardez les tiers, les enfants et les visiteurs à l'écart lorsque vous utilisez un appareil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'appareil.
4. **Ne laissez pas les visiteurs toucher l'appareil ou ses rallonges électriques.** De telles mesures préventives réduisent les risques de blessure.

Sécurité électrique

1. **Les appareils électriques avec terre doivent être branchés sur une prise avec terre appropriée et conforme aux normes en vigueur. Ne jamais enlever la barrette de terre ou tenter de modifier la fiche d'aucune manière. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de prise.** Consultez un électricien qualifié en cas de doute sur la bonne mise à la terre de la prise. Dans le cas d'une panne ou d'une défaillance électrique de l'appareil, la terre assure un passage de faible résistance qui éloigne le courant électrique de l'utilisateur.



2. **Evitez de venir en contact avec des masses telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Les risques de choc électrique augmentent lorsque votre corps est à la masse.
3. **N'exposez pas les appareils électriques à la pluie ou aux intempéries.** Toute pénétration d'eau à l'intérieur d'un appareil électrique augmente les risques de choc électrique.
4. **Ne maltraitez pas le cordon électrique de l'appareil. Ne jamais porter l'appareil par son cordon électrique, ni tirer sur celui-ci pour débrancher l'appareil. Gardez le cordon à l'abri des sources de chaleur, de l'huile, des angles tranchants et des pièces mobiles. Remplacez immédiatement tout cordon endommagé.** Les cordons endommagés augmentent les risques de choc électrique.
5. **Lorsqu'à l'extérieur, utilisez une rallonge électrique marquée "W-A" ou "W".** Ce type de cordon est prévu pour être utilisé à l'extérieur et réduit les risques de choc électrique.
6. **Branchez l'appareil sur une source d'alimentation à courant alternatif qui correspond aux indications portées sur la plaque signalétique.** Une tension incorrecte peut entraîner des chocs ou des brûlures électriques.
7. **Utilisez uniquement des rallonges à trois fils équipées d'une fiche bipolaire plus terre à trois barrettes et d'une prise bipolaire plus terre qui correspond à la fiche de l'appareil.** L'utilisation d'autres types de rallonges électrique n'assurera pas la mise à la terre de l'appareil et augmentera les risques de choc électrique.
8. **Utilisez la section de rallonge appropriée.** *(Voir le tableau.)* Une section de conducteurs insuffisante entraînera des pertes de charge excessive et un manque de puissance.

Section minimale des fils conducteurs des rallonges			
Ampères indiqués sur la plaque signalétique	**Longueur totale (en pieds)**		
	0 à 25	26 à 50	51 à 100
0 à 6	18 AWG	16 AWG	16 AWG
6 à 10	18 AWG	16 AWG	14 AWG
10 à 12	16 AWG	16 AWG	14 AWG
12 à 16	14 AWG	12 AWG	Déconseillé

Sécurité personnelle

1. **Restez éveillé, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un appareil électrique. N'utilisez pas ce type d'appareil lorsque vous êtes fatigués, ou lorsque vous prenez des médica-**

ments, de l'alcool ou des produits pharmaceutiques. Un instant d'inattention peut entraîner de graves blessures lorsque l'on utilise un appareil électrique.

2. **Habillez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Attachez les cheveux longs. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent s'entraver dans les pièces mobiles.
3. **Evitez les risques de démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt est en position OFF avant de brancher l'appareil.** Porter l'appareil avec un doigt sur la gâchette, ou le brancher lorsque son interrupteur est en position **ON** sont des invitations aux accidents.
4. **Enlevez les clés de réglage et autres outils avant de mettre l'appareil en marche.** Une clé laissée sur une partie rotative de l'appareil peut entraîner des blessures corporelles.
5. **Ne vous mettez pas en porte-à-faux. Gardez une bonne assise et un bon équilibre à tous moments.** Une bonne assise et un bon équilibre vous assurent de mieux contrôler l'appareil en cas d'imprévu.
6. **Portez les équipements de sécurité appropriés. Portez une protection oculaire systématiquement.** Un masque à poussière, des chaussures de sécurité, le casque et/ou une protection auditive doivent être portés selon les conditions d'utilisation.

Utilisation et entretien de l'appareil

1. **Utilisez un serre-joint ou autre moyen approprié pour arrimer l'ouvrage sur une plateforme stable.** Tenir l'ouvrage à la main ou contre le corps peut vous mettre en position d'instabilité et vous faire perdre le contrôle de l'appareil.
2. **Ne forcez pas l'appareil. Utilisez un appareil qui soit adapté au travail prévu.** L'outil approprié assurera un meilleur travail et une meilleure sécurité s'il est utilisé au régime prévu.
3. **N'utilisez pas un appareil si son interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout appareil qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
4. **Débranchez le cordon électrique de l'appareil avant le réglage, le changement d'accessoires, ou le rangement de celui-ci.** De telles mesures préventives réduisent les risque de démarrage accidentel de l'appareil.
5. **Lorsque vous ne vous en servez pas, rangez les appareils hors de la portée des enfants et des amateurs.** Ces appareils sont dangereux entre les mains de personnes non initiées.
6. **Entretenez les appareils consciencieusement. Maintenez les outils de coupe bien affûtés et en bon état de propreté.** Les outils bien entretenus et affûtés réduisent les risques de grippage et sont plus faciles à contrôler.
7. **Assurez-vous qu'il ni de mauvaise alignement ou de grippage des pièces rotatives, ou d'autres conditions qui pourraient entraver le bon fonctionnement de l'appareil. Le cas échéant, faites réparer l'appareil avant de vous en servir.** De nombreux accidents sont le résultat d'un appareil mal entretenu.
8. **Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant pour votre appareil particulier.** Des accessoires prévus pour un certain type d'appareil peuvent être dangereux lorsqu'ils sont montés sur un autre.
9. **Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation l'appareil et des rallonges électriques et remplacez tout élément endommagé.** Les cordons et rallonges endommagés augmentent les risques de choc électrique.
10. **Gardez les poignées de l'appareil sèches et dépourvues d'huile ou de graisse.** Cela vous permettra de mieux contrôler l'appareil.
11. **Rangez les appareils électriques à l'abri de l'humidité.** De telles mesures préventives réduisent les risques de choc électrique.

Réparations

1. **Toutes réparations de l'appareil doivent être confiées à un réparateur qualifié.** La réparation ou l'entretien de l'appareil par du personnel non qualifié peut entraîner des blessures.
2. **Lors de la réparation de l'appareil, utilisez exclusivement des pièces de rechange identiques à celles d'origine. Suivez les instructions de la section "Entretien" du mode d'emploi.** L'utilisation de pièces de rechange non homologuées et le non respect des consignes d'entretien peuvent créer un risque de choc électrique ou de blessure corporelle.
3. **Suivez les instructions de lubrification et de**

changement des accessoires. Les accidents sont souvent le résultat d'appareils mal entretenus.

Consignes de sécurité particulières

Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et instructions visant spécifiquement cet appareil en vue de vous protéger contre d'éventuelles blessures graves telles que :

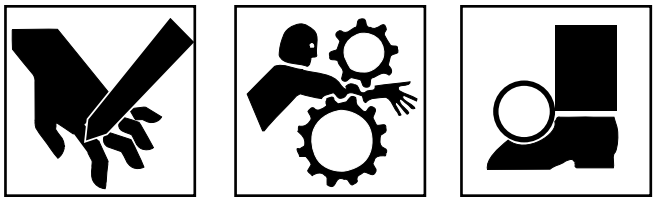
- La perte des doigts, des mains ou d'autre parties du corps en cas de prise des vêtements ou des gants dans les câbles ou autres pièces rotatives;
- Les chocs électriques et les brûlures en cas de contact avec les fils, le moteur ou autres composants du moteur d'entraînement;
- Les traumatisme tels que le bris des os en cas de renversement de la machine ou chute de l'ouvrage;
- Les blessures oculaires, voire l'aveuglement, provoquées par le câble ou la projection des débris.

Respectez les notices de sécurité inscrites sur la machine. Familiarisez-vous avec la position et l'utilisation de l'ensemble de ses commandes avant d'utiliser l'appareil.

Sécurité de la pédale de commande

L'interrupteur à contact momentané assure votre sécurité. Le moteur s'arrête dès que vous la relâchez. Si vos vêtements s'enchevêtrent dans la machine, ils peuvent s'y embobiner en vous entraînant avec eux. Vu le couple élevé de la machine, ces vêtements eux-mêmes peuvent s'embobiner autour d'un bras ou d'une autre partie du corps avec suffisamment de force pour écraser ou briser les os.

⚠ MISE EN GARDE



Vos vêtements risquent de se prendre dans les parties mobiles. Les doigts les mains les bras ou autres parties du corps risquent d'être écrasés ou brisés.

- Gardez vos doigts et vos mains à l'écart du disque de tronçonneuse.
- Ne vous penchez pas sur la tronçonneuse ou sur le tuyau, car vos vêtements risquent d'être entraînés dans les pièces mobiles.
- N'utilisez pas cet appareil sur un établi ou autre surface surélevée.
- Ne pas débrancher ou bloquer l'interrupteur.
- Maintenez l'interrupteur en bon état de marche.
- Utilisez des porte-tubes pour soutenir le tuyau.
- Gardez vos mains et vos pieds à l'écart du tuyau.
- Ne portez pas de vêtements amples.
- Gardez tout le personnel éloigné du tuyau en rotation.

RESPECTEZ LES CONSIGNES CI-DESSUS À LA LETTRE !

Sécurité de la tronçonneuse

1. **Cette tronçonneuse est prévue pour la coupe de tuyaux de 2 1/2″ à 8″, ou de 8″ à 12″. Suivez les instructions du mode d'emploi concernant son utilisation.** Toute autre utilisation risque d'augmenter les risques de blessure.
2. **Gardez vos doigts et vos mains à l'écart du disque de tronçonneuse.** Cela réduit les risques de blessure.
3. **Gardez les caches en place.** Faire fonctionner l'appareil sans caches augmente les risques de blessure.
4. **Installez la tronçonneuse sur une surface plane et de niveau. Assurez-vous que la tronçonneuse et le moteur d'entraînement sont bien arrimés et ne risquent pas de se renverser. N'utilisez pas cet appareil sur un établi ou autre**

surface surélevée. Un installation incorrecte augmente les risques de blessure.

5. **Ne pas utiliser l'appareil si son interrupteur momentané est endommagé.** Le but de cet interrupteur est d'assurer votre sécurité.
6. **Assurez-vous que le moteur d'entraînement 700 soit correctement monté sur la tronçonneuse. Suivez les instructions de montage à la lettre. Positionnez la pompe à pied derrière la tronçonneuse, à proximité du moteur d'entraînement. Ecartez le cordon électrique de la lame.** Une installation incorrecte augmente les risques de blessure.
7. **Gardez les tiers éloignés du tuyau en rotation. Utilisez des barrières si nécessaire.** Cela empêchera aux tiers de s'enchevêtrer dans le tuyau.
8. **N'utilisez pas l'appareil avec des disques de tronçonneuse mal affûtés, vrillés ou endommagés.** Cela réduira les risques de grippage et de perte de contrôle.
9. **Ne vous penchez pas sur la tronçonneuse ou sur le tuyau en rotation.** Il y a risque d'enchevêtrement et de blessures graves.
10. **Gardez vos mains et vos pieds à l'écart du tuyau en cas de chute de celui-ci après la coupe. Le couple développé par la tronçonneuse risque de projeter la coupe avec une force considérable.** Cela peut entraîner de graves blessures.
11. **La tronçonneuse doit être utilisée exclusivement avec le moteur d'entraînement RIDGID 700.** L'utilisation de tout autre type de moteur d'entraînement peut augmenter les risques de blessure.
12. **Portez des gants de cuir lors de la manipulation des tuyaux.** Les barbes risquent de pénétrer les gants en toile.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

Description, spécifications et accessoires

Description

Les tronçonneuses à tuyaux Nos 258 et 258XL sont prévues pour la coupe d'équerre des tuyaux en acier de 63 à 203 mm et de 203 à 305 mm respectivement. Le tronçonnage est réalisé par un disque de tronçonneuse de grand diamètre qui, lui, est entraîné par le moteur RIDGID 700. Le disque de tronçonneuse s'avance vers le tuyau via un bras pivotant. Le bras pivotant fait avancer le disque de tronçonneuse à l'aide d'un cylindre hydraulique de 10 tonnes et d'une pompe à pied.

Le moteur d'entraînement portatif RIDGID 700 est un moteur d'entraînement électrique industriel utilisé également dans le filetage des tuyaux, des gaines et des tiges (boulonnerie). Dans ce cas, le moteur d'entraînement portatif modèle 700 sert à faire tourner l'outil de coupe.

Spécifications

Description	258	258XL
Capacité de Coupe	63 à 203mm	203 à 305mm
Hauteur (A)	559 mm	686 mm
Largeur (B)	330 mm	1279 mm
Profondeur (C)	483 mm	610 mm
Poids		
Sans moteur		
RIDGID 700	43 kg	59 kg
Avec moteur		
RIDGID 700	57 kg	73 kg

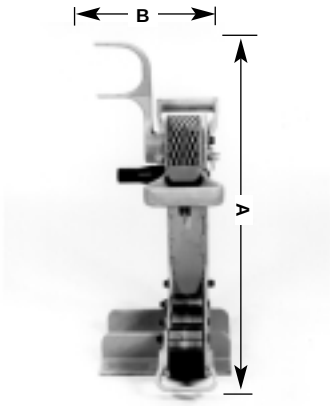


Figure 1

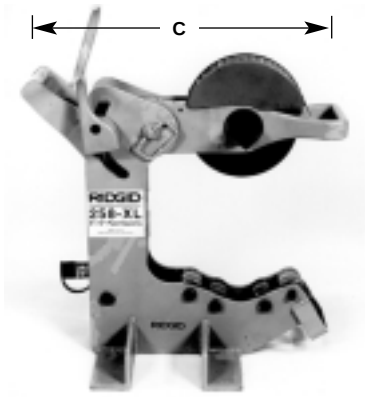


Figure 1A

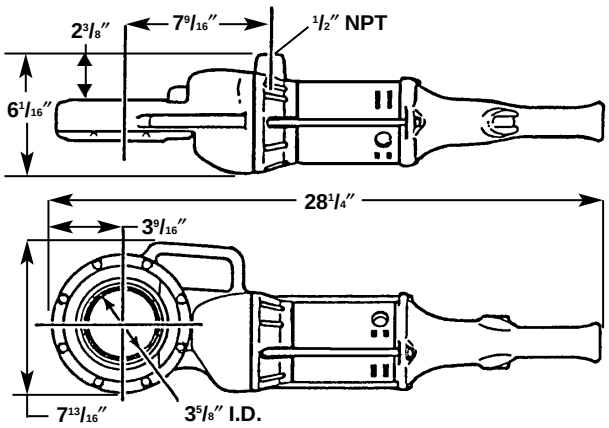


Figure 2 – Dimensions du moteur d'entraînement RIDGID 700

Equipements standards

- Châssis de tronçonneuse 258 ou 258XL
- Pompe à pied à deux vitesses, compris tuyau et raccord
- Carré d'entraînement type 774 pour moteur d'entraînement type 700
- Porte-tube à galets type 258PS
- Disque de tronçonneuse type E258 (série 40 à série 80)

Accessoires

- Moteur d'entraînement RIDGID 700 (en 110 ou 220 Volts)
- Chariot de transport pour 258 et 258XL
- Disque de tronçonneuse pour tuyaux à parois minces (série 10 à série 20)
- Chanfreineuse à tuyaux

Porte-tubes à galets

Disque de tronçonneuse

Chariot de transport

Instructions d'installation des tronçonneuses 258 et 258XL pour la coupe des tuyaux

MISE EN GARDE!

L'utilisateur doit s'être complètement familiarisé avec les consignes de sécurité avant de tenter d'utiliser ce matériel.

NOTA! Ne pas boulonner, ou autrement fixer l'appareil au sol, car il doit être libre de s'aligner sur le tuyau durant la coupe.

1. Branchement de la pompe à pied sur la tronçonneuse
   a. Introduisez l'embout mâle du raccord rapide dans l'attente femelle du cylindre hydraulique *(Figure 3).*
   b. Le clapet de sûreté de la pompe à pied doit être comprimée afin de dépressuriser la conduite et permettre l'insertion du raccord rapide.

Figure 3 – Branchement de la pompe à pied hydraulique sur la tronçonneuse

   c. Positionnez la pompe à pied derrière la tronçonneuse.
2. Raccordement du moteur d'entraînement RIDGID 700 sur la tronçonneuse.
   a. Enfoncez le carré adaptateur numéro 774, cannelures d'abord, dans la roue de champ du moteur d'entraînement jusqu'à ce que le cliquet soit complètement engagé *(Figure 4)*.
   b. Installez le moteur d'entraînement et son adaptateur sur la tronçonneuse. Le moteur d'entraînement et l'adaptateur se branchent sur le carré de la tronçonneuse. Assurez-vous que le moteur d'entraînement reste à l'intérieur du bras pivotant situé à l'arrière de la tronçonneuse *(Figure 5)*.

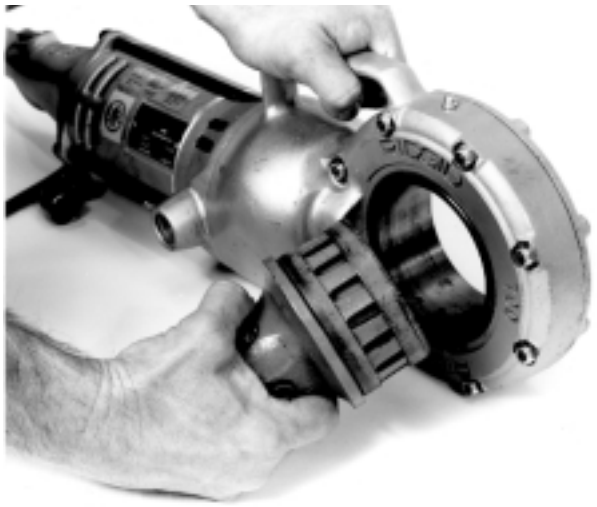


Figure 4 – Installation de l'adaptateur d'entraînement numéro 774

c. Serrez les deux vis de blocage de l'adaptateur d'entraînement numéro 774 sur le carré d'entraînement à l'aide de la clef Allen de $^{5}/_{16}$″ (fournie avec l'adaptateur).

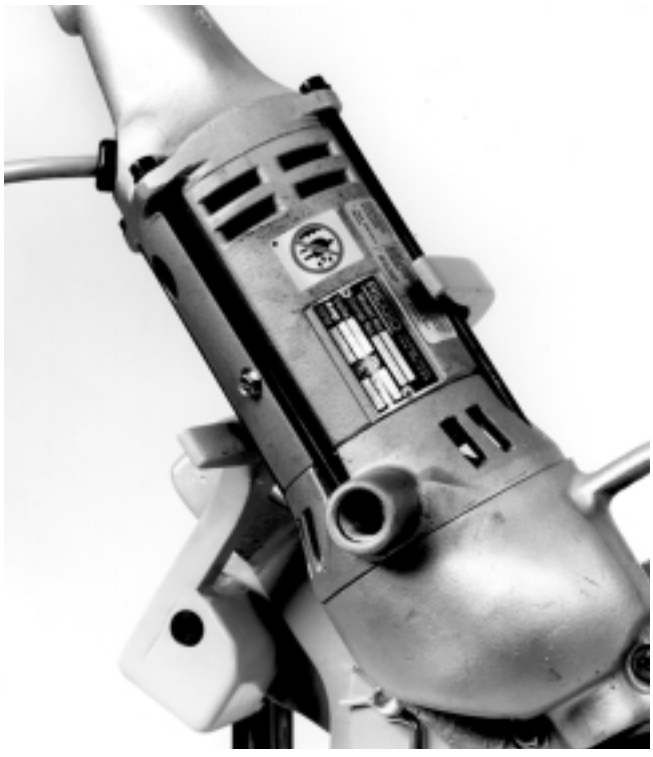


Figure 5 – Positionnement du moteur d'entraînement sur le bras pivotant

Réglage du bras pivotant en fonction de la section de tuyau (modèle 258 uniquement)

1. Réglage de la tronçonneuse pour les diverses sections de tuyau. La tronçonneuse modèle 258 est prévue pour la coupe des tuyaux de 63 à 203 mm de diamètre. Le bras pivotant du disque de tronçonneuse doit être réglé selon la section du tuyau à couper. La 258 est livrée avec son bras pivotant réglé pour les tuyaux de 63 à 102 mm. Pour la coupe des tuyaux de 152 à 203 mm:

   a. Enlevez la goupille de sûreté et la broche de verrouillage du bras pivotant *(Figure 6)*. Alignez le bras de levier sur le trou marqué 6″ – 8″. (CONSEIL: actionnez la pompe à pied pour faire monter le bras pivotant.) Alignez le troue du bras pivotant sur le trou du châssis de la tronçonneuse et introduisez la broche de verrouillage et sa goupille. Réglez à l'aide du levier avant du bras pivotant *(Figure 7)*.

NOTA! La broche de verrouillage peut etre introduite des deux côtés. Il est cependant plus facile de l'introduire depuis le côté opposé au moteur d'entraînement.

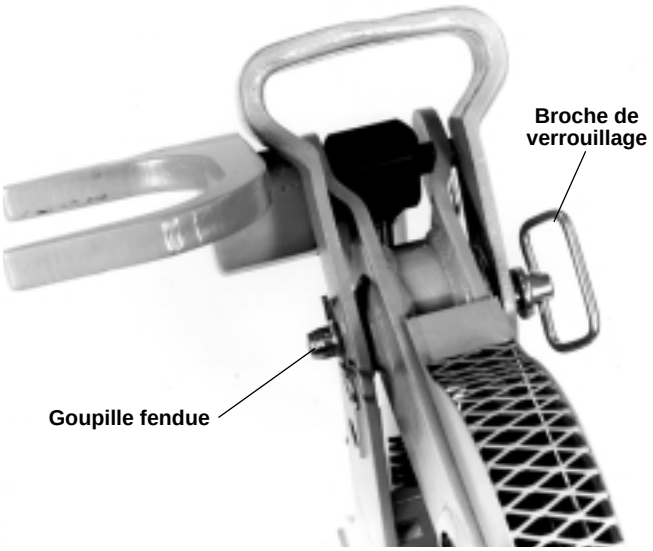


Figure 6 – Dépose de la goupille de sûreté et de la broche de verrouillage

b. Répétez ce processus lors du réglage pour tuyaux de $2^{1}/_{2}$″ – 4″. Utilisez les trous de centrage marqués $2^{1}/_{2}$″ – 4″.

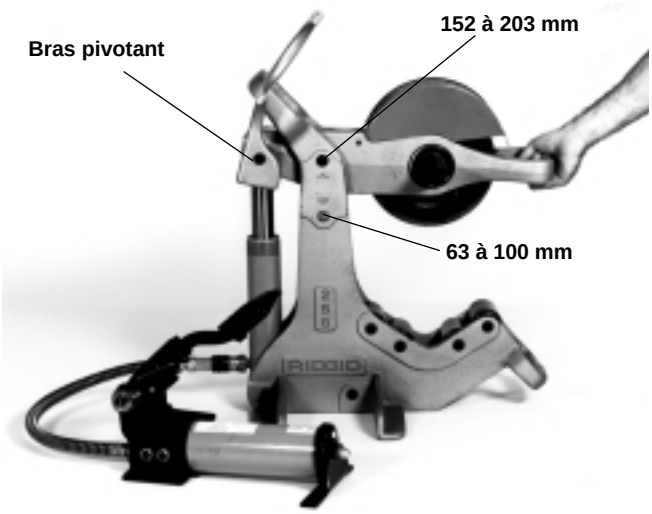


Figure 7 – Alignement du bras pivotant

Coupe des tuyaux

Les tronçonneuses modèles 258 et 258XL sont livrées avec deux porte-tubes à galets. Utilisez les porte-tubes lorsque vous tronçonnez des tuyaux de plus de 45 cm de long. Les porte-tubes peuvent être utilisés des deux côtés du tuyau, ou deux du même côté lorsque vous coupez une petite section d'un grand tuyau *(Figure 8)*.

Figure 8 – Utilisation des porte-tubes

Pour couper les tuyaux:

1. Faites un repère à la craie ou au marqueur au droit de la coupe voulue.
2. Positionnez le tuyau pour que le repère de coupe se trouve en face du disque de tronçonneuse. Assurez-vous que le tuyau soit bien centré sur les galets du châssis de la tronçonneuse. Utilisez la pompe à pied pour centrer le tuyau sur le disque de tronçonneuse afin de l'empêcher de déraper *(Figure 9)*.

IMPORTANT: Le tuyau doit pouvoir tourner librement lors de sa coupe.

Figure 9 – Positionnement du tuyau dans la tronçonneuse

3. Tenez-vous derrière le tuyau. Appuyez sur la pompe à pied. Continuez d'appuyer pour faire avancer le bras pivotant et le disque de tronçonneuse vers le tuyau.
4. Lorsque le disque entre en contact avec le tuyau, donnez deux ou trois coups de pompe supplémentaires et démarrez le moteur d'entraînement modèle 700. Le tuyau commencera à tourner dès que le disque s'engage sur le tuyau.
5. Pompez à plusieurs reprises (trois ou quatre fois). Cela permet au disque de tronçonneuse de s'asseoir correctement. Ensuite, sans pomper, laissez le tuyau faire une ou deux révolutions complètes.
6. Pompez à nouveau à trois ou quatre reprises, puis laissez tourner le tuyau sur une révolution complète. Continuez ce processus jusqu'à ce que le tuyau soit tranché net.

NOTA! Ne pompez pas trop vite sinon, le tuyau risque de se déformer. Laissez le disque "rattraper" le tuyau en laissant passer une révolution complète avant d'appuyer à nouveau sur la pompe à pied.

Coupe des tuyaux à parois minces

NOTA! Les modèles 258 et le 258XL sont livrés avec des disques de tronçonneuse universels en tant qu'équipement standard. Ces disques sont prévus pour la coupe des tuyaux série 40.

Pour la coupe des tuyaux à parois minces (séries 10 à

20), utilisez un des disques à paroi mince disponibles en tant qu'accessoire (voir le catalogue pour les modalités de commande).

Une fois le disque à paroi mince installé, utilisez la procédure suivante:

- Alignez le tuyau sur la tronçonneuse en le positionnant sur les deux porte-tubes.
- Pompez la pompe à pied à plusieurs reprises afin de faire descendre le disque de tronçonneuse sur le tuyau. (Ne pompez pas trop)
- Donnez deux coups de pompe supplémentaires pour que le disque s'appuie contre le tuyau.
- Démarrez le moteur d'entraînement RIDGID 700
- Donnez un coup de pompe toutes les cinq secondes (3 à 4 révolutions).
- Répétez cette procédure jusqu'à ce que le tuyau soit tronçonné.
- Le nombre de coupes dépendra de la section du tuyau, de l'épaisseur de ses parois et de sa composition.

N'utilisez pas un disque pour tuyaux à parois minces sur des tuyaux de la série 40 ou plus! Cutter wheel damage will result.

MISE EN GARDE!

Ne forcez pas sur la tronçonneuse. Cela pourrait provoquer un accident ou endommager le disque de tronçonneuse.

NOTA! Le tuyau émettra un craquement vers la fin de la coupe. A ce moment, arrêtez de pomper la pompe à pied, mais continuez à faire tourner le moteur d'entraînement jusqu'à ce que le tuyau soit entièrement sectionné.

4. Lorsque la coupe est terminée, relâchez la pression à l'aide de la pédale de sûreté de la pompe à pied.

MISE EN GARDE!

Eloignez-vous du tuyau durant l'opération de coupe. Gardez la pompe à pied derrière la tronçonneuse. Le tuyau risque de tomber et de vous blesser.

Figure 10 – Enlevez l'écrou de blocage

Remplacement du disque de tronçonneuse

MISE EN GARDE!

Débranchez l'appareil lors du changement du disque de tronçonneuse ou lors de toute autre intervention.

1. Pour remplacer un disque de tronçonneuse usé:
   a. Enlevez le carré adaptateur numéro 774 et le moteur d'entraînement du carré d'entraînement.
   b. Repérez l'écrou de blocage du côté opposé du carré *(voir Figure 10)*. Desserrez, puis enlevez l'écrou à l'aide d'une clé à molette ou d'une clé plate de $^{15}/_{16}$″ (clé de 24).

Figure 11 – Dépose du disque de tronçonneuse

   c. En tenant le disque de tronçonneuse, retirez l'axe d'entraînement et retirez le disque de

tronçonneuse par le haut du bras pivotant *(voir Figure 11)*. Au besoin, pour déloger l'axe, tapez légèrement sur l'autre extrémité du carré à l'aide d'un marteau.

Figure 12 – Composants du disque de tronçonneuse

NOTA! Pour les disques de tronçonneuse multipièces, enlevez le moyeu du disque. Repérez les trois (3) vis Allen avec rondelles fendues et enlevez-les à l'aide d'une clé Allen de 1/4″ (livrée avec l'appareil). Enlevez le couvercle pour exposer le disque de tronçonneuse. Remplacez le disque usé par un nouveau disque *(voir Figure 12)*. Réinstallez le couvercle et serrez les vis Allen à l'aide de la clé Allen.

d. Remontez le nouveau disque de tronçonneuse (ou disque de tronçonneuse multipièces) sur la tronçonneuse. Alignez le carré d'entraînement sur le moyeu et enfoncez-le jusqu'à ce que son épaule s'appuie contre l'intérieur du palier de roulement. Réinstallez la rondelle et l'écrou de l'autre côté du carré. Serrez jusqu'à ce que l'écrou de blocage se bloque contre la rondelle.

NOTA! Ne serrez pas trop l'écrou de blocage. Arrêtez dès qu'il se bloque contre la rondelle. Un serrage excessif risque d'empêcher la libre rotation du disque, sollicitant ainsi le moteur d'entraînement, ou d'empêcher le disque de s'aligner correctement durant la coupe.

2. Le disque de tronçonneuse devrait tourner librement et facilement dans les deux sens lorsque l'écrou de blocage est correctement serré.

Transport

1. Les tronçonneuses modèles 258 et 258XL sont équipées de poignées de manutention en partie supérieure à l'arrière et à l'avant, en bas du châssis *(Figure 13)*. N'utilisez pas le bras pivotant pour transporter l'appareil, car cela risque d'endommager le cylindre hydraulique.
2. Enlevez le moteur d'entraînement RIDGID 700 lors du transport afin d'alléger l'appareil.

MISE EN GARDE!

La tronçonneuse devrait être portée à deux afin d'éviter les risques de blessure.

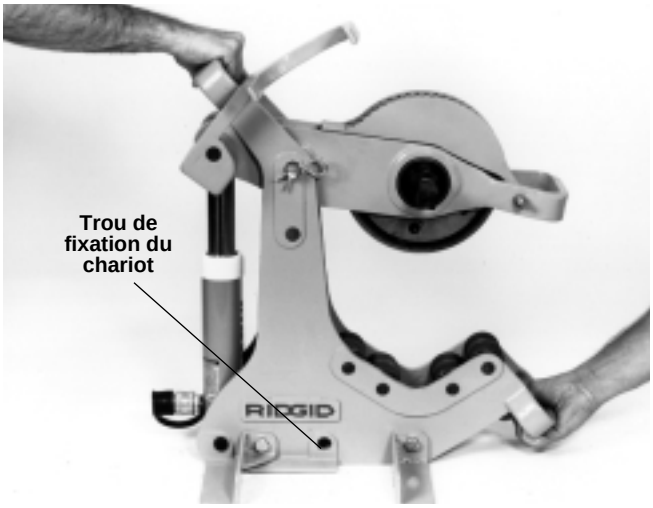


Figure 13 – Poignées de manutention

Utilisation du chariot de transport optionnel

Un chariot à deux roues est disponible en option pour faciliter le déplacement de l'appareil. Ce chariot est prévu pour le modèle 258 (63 à 203 mm) et pour le modèle 258XL (203 à 305 mm). Consultez le catalogue pour les modalités de commande.

La tronçonneuse s'installe facilement sur le chariot à l'aide, d'une part, de la pince "J" située sur la poignée de manutention supérieure, et d'autre part, d'une broche de verrouillage qui s'introduit dans un trou prévu dans le châssis *(Figure 13)*.

NOTA! Le chariot de transport ne gène pas le fonctionnement de la tronçonneuse et peut resté attaché durant son utilisation.

Entretien

1. Assurez-vous que les galets du châssis de la tronçonneuse tournent librement sous le tuyau. Dégagez tous les débris, les copeaux métalliques et les saletés qui pourraient les empêcher de tourner.
2. Assurez-vous que les galets des porte-tubes tour-

nent librement et qu'il n'y ait pas de débris, de copeaux métalliques ou de saletés qui pourraient les empêcher de tourner.

3. Assurez-vous que les trois vis et les trois rondelles fendues du disque de tronçonneuse sont bien serrées. Vérifiez-les régulièrement.
4. Vérifiez le niveau du fluide hydraulique de la pompe à pied. Assurez-vous que le niveau atteigne le repère **FULL** lorsque le piston est entièrement retiré. Lors du remplissage, assurez-vous qu'il y ait suffisamment de fluide pour aussi remplir le tuyau.

MISE EN GARDE!

Utilisez exclusivement du fluide hydraulique de qualité lors du remplacement ou de l'appoint du fluide.

NOTA! Assurez-vous que le fluide hydraulique remplisse le tuyau lorsque le piston est entièrement rétracté.

5. Assurez-vous que le disque de tronçonneuse n'est pas usé, tordu ou endommagé.

Entretien & Réparations

Pour toute intervention d'entretien ou de réparation non précisée dans ce manuel, veuillez confier l'appareil à un centre de service indépendant agréé par RIDGID, ou bien l'expédier à l'usine. Toutes réparations effectuées par les services RIDGID sont garanties contre tous vices de matériel ou de main d'oeuvre.

En cas de questions quelconques concernant l'utilisation ou le fonctionnement de cet appareil, veuillez contacter nos services techniques par téléphone ou par écrit aux coordonnées suivantes :

Ridge Tool Company
Technical Service Department
400 Clark Street
Elyria, Ohio 44036-2023
(Tél.) : 440-519-3456

Veuillez rappeler l'ensemble des informations indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil (numéro de modèle, tension d'alimentation, numéro de série) lors de toutes correspondances.

Dépannage

Tableau de dépannage

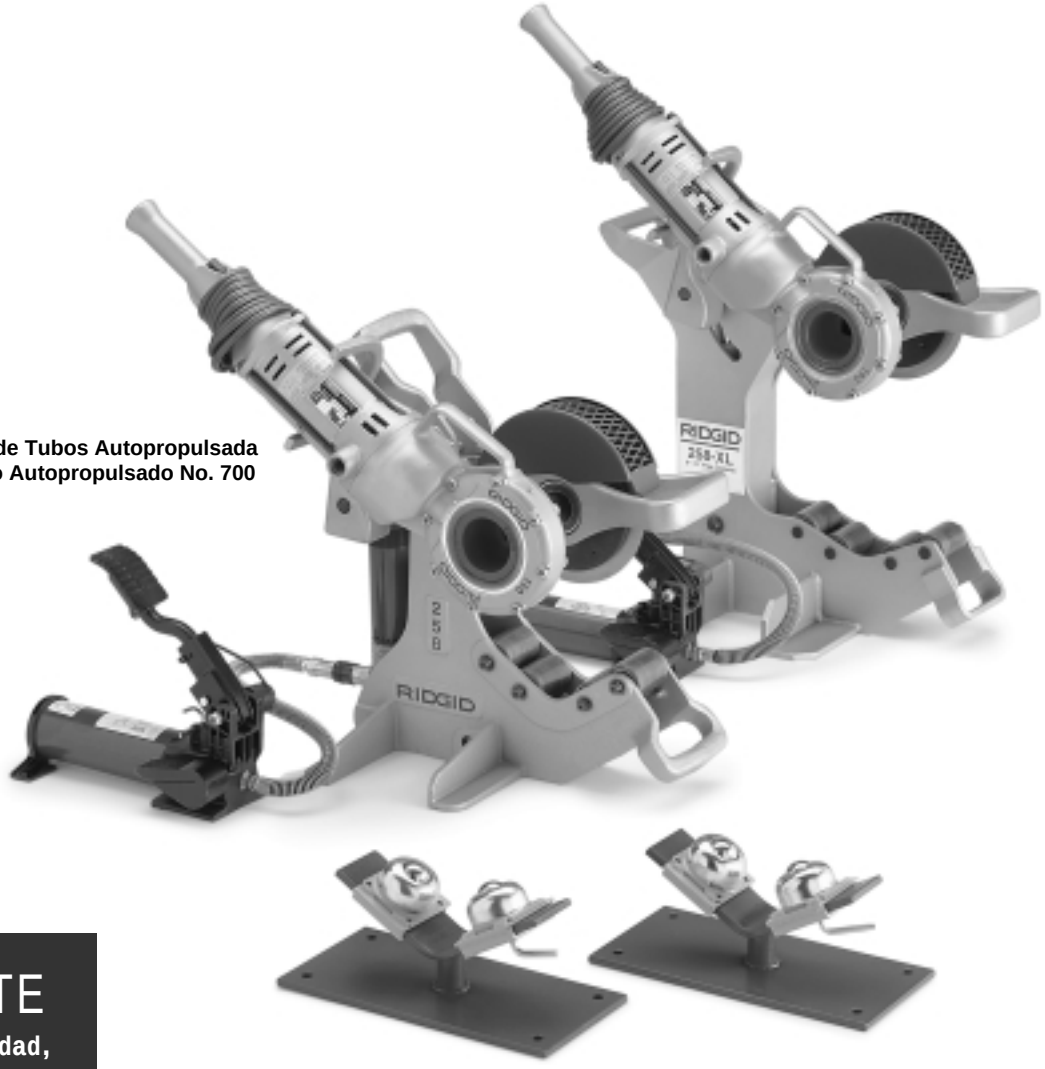
Problème	Cause	Remède
La pompe à pied ne fait pas avancer le piston	Les flexibles sont mal raccordés	Vérifiez que les flexibles entre pompe et piston sont bien serrés
	Manque de fluide hydraulique	Assurez-vous qu'il y ait le plein de fluide
	Prise d'air dans le système hydraulique	Purgez le système
Le disque de tronçonneuse ne s'aligne pas	La tronçonneuse n'est pas correctement fixée au tuyau.	Assurez-vous que la tronçonneuse s'aligne sur le tuyau en donnant quelques coups de pompe avant de démarrer le moteur d'entraînement.
	Le tuyau n'est pas tenu correctement	Les petites longueurs de tuyau doivent être bien assises sur les galets du châssis de la tronçonneuse. Les grandes longueurs doivent être soutenues à l'aide des porte-tubes pour permettre à la tronçonneuse de se centrer sur le tuyau.
	Le disque n'a pas été amorcé par deux ou trois coups de pompe avant le démarrage du moteur d'entraînement modèle 700	Une fois que le disque est arrivé en contact avec le tuyau, appuyez sur la pompe à pied à deux ou trois reprises avant de démarrer le moteur d'entraînement modèle 700
Le tuyau ne tourne pas	Le disque de tronçonneuse n'est pas correctement assemblé	Assurez-vous que le disque de tronçonneuse tourne librement dans les deux sens (voir instructions)
	Le carré adaptateur no 774 n'est pas complètement introduit dans la tête de pignon no 700	Le carré adaptateur doit être complètement introduit, cannelures en avant, dans la tête de pignon
	Le tuyau est ovalisé	Assurez-vous que le tuyau ne présente pas de plats et qu'il n'a pas été écrasé
Le moteur RIDGID 700 ne démarre pas	Coupure de courant	Vérifiez l'alimentation
	Fusible grillé	Installez un fusible
	Les balais ne touchent pas l'armature du moteur	Vérifiez les balais, remplacez les balais usés
Le moteur chauffe excessivement	Surcharge due à une utilisation prolongée	Laissez refroidir le moteur après une utilisation prolongée
	Insuffisance d'air de refroidissement	Nettoyez l'orifice d'arrivée d'air du moteur

RIDGID®

258 y 258XL Cortadora de Tubos Autopropulsada

No. 258XL Cortadora de Tubos Autopropulsada con Accionamiento Autopropulsado No. 700

No. 258 Cortadora de Tubos Autopropulsada con Accionamiento Autopropulsado No. 700



IMPORTANTE

Para su propia seguridad, antes de ensamblar y hacer funcionar esta unidad, lea el Manual del Operador completa y detenidamente. Comprenda el funcionamiento, las aplicaciones y los peligros potenciales de esta unidad.

Cortadora de Tubos Autopropulsada	
A continuación apunte y retenga el número de serie del producto que se encuentra en la placa de características.	
No. de Serie	

Índice

Formulario para Apuntar el Modelo y Número de Serie de la Máquina 25

Información General de Seguridad
- Seguridad en la Zona de Trabajo 27
- Seguridad Eléctrica 27
- Seguridad Personal 26
- Uso y Cuidado de la Herramienta 26
- Servicio 29

Información Específica de Seguridad
- Seguridad del Interruptor 29
- Seguridad de la Cortadora.....29

Descripción, Especificaciones y Accesorios
- Descripción 30
- Especificaciones 30
- Equipo Estándar 30
- Accesorios 30

Instrucciones para la Instalación para la Unidad 258 y 258XL para el Corte de Tubos 31

Regulación del Brazo Articulado para la Dimensión Correcta de Tubo (Solamente 258).....32

Instrucciones para el Funcionamiento - Corte de Tubo
- Corte de Tubos de Pared Delgada 33

El Cambio de la Rueda de Corte.....34

Transporte.....35

Transporte con la Carretilla de Transporte 35

Instrucciones para el Mantenimiento.....36

Servicio y Reparaciones 36

Diagramas de Averías
- Tabla para la Detección de Averías.....37

Garantía de por Vida.....Carátula Posterior

Información General de Seguridad

ADVERTENCIA

Lea y comprenda todas las instrucciones. El no seguir todas las instrucciones que se listan a continuación puede resultar en el choque eléctrico, incendio y/o en graves lesiones personales.

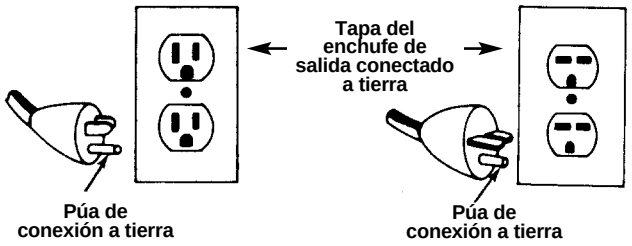
¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Seguridad en la Zona de Trabajo

1. **Mantenga su zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Los bancos de trabajo desordenados y las zonas de trabajo oscuras invitan a que se produzcan accidentes.
2. **No haga funcionar la herramienta en atmósferas explosivas, como por ejemplo en la presencia de líquidos inflamables, gases y polvo.** Las herramientas autopropulsadas generan chispas que pueden encender los vapores o el polvo.
3. **Al hacer funcionar una herramienta autopropulsada, mantenga a los espectadores, a los niños y a los visitante apartados.** Las distracciones pueden causar que pierda el control.
4. **No permita que los visitantes toquen la herramienta ni el cordón de extensión.** Este tipo de medida preventiva reduce el riesgo de que se produzcan lesiones.

Seguridad Eléctrica

1. **Las herramientas provistas de una conexión a tierra deben ser enchufadas a una salida de corriente debidamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y reglamentos. Nunca elimine el enchufe de conexión a tierra, ni lo modifique de ninguna manera. No use ningún tipo de enchufes adaptadores. En caso de estar en duda referente a la conexión a tierra del enchufe, consulte co un electricista calificado.** En el caso de que la herramienta sufra una avería eléctrica o de otro tipo, la conexión tierra proporciona una vía de baja resistencia para conducir la electricidad a tierra en un sentido apartado del usuario.



2. **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tubos, radiadores, cocinas y refrigeradoras.** Si su cuerpo ofrece conducción a tierra existe un riesgo aumentado de que se produzca el choque eléctrico.
3. **No exponga las herramientas autopropulsadas a la lluvia o a condiciones mojadas.** El agua que penetra en una herramienta autopropulsada aumenta el riesgo de que se produzca el choque eléctrico.
4. **No abuse del cordón. Nunca use el cordón para cargar la herramienta ni para tirar el enchufe del receptáculo. Mantenga el cordón apartado del calor, del aceite, de filos agudos o piezas movibles. Inmediatamente recambie los cordones dañados.** Los cordones dañados aumentan el riesgo de que se produzca el choque eléctrico.
5. **Al hacer funcionar una herramienta autopropulsada al aire libre use cordones de extensión marcados con "W-A" o "W".** Estos cordones han sido diseñados para su empleo al aire libre y reducen el riesgo de que se produzca el choque eléctrico.
6. **Conecte la herramienta a una fuente de suministro de corriente alterna que coincida con las especificaciones en la placa de características de la herramienta.** El suministro con corriente de voltaje incorrecto puede causar choques eléctricos graves o quemaduras.
7. **Solamente use cordones de extensión de tres alambres equipados con enchufes de tres clavijas y solamente conéctelos a receptáculos de tres polos que aceptan el enchufe de la máquina.** Otros tipos de cordón de extensión no conectarán la herramienta a tierra y aumentará el riesgo de que se produzca el choque eléctrico.
8. **Use cordones de extensión adecuados.** *(Vea la tabla.)* Una dimensión insuficiente del conductor causará una caída excesiva de voltaje y una pérdida de potencia.

Dimensión Mínima de Alambre para Cordones de Extensión			
Amperios en la Placa de Características	**Longitud Total (en pies)**		
	0-25	26-50	51-100
0-6	18 AWG	16 AWG	16 AWG
6-10	18 AWG	16 AWG	14 AWG
10-12	16 AWG	16 AWG	14 AWG
12-16	14 AWG	12 AWG	NO SE RECOMIENDA

Seguridad Personal

1. **Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use el sentido común. No use la herramienta si está cansado o bajo la influencia de drogas, del alcohol o de medicamentos.** Un instante de falta de atención mientras hace funcionar una herramienta puede resultar en lesiones personales graves.
2. **Vístase adecuadamente. No lleve ropa suelta ni joyas. Contenga el cabello largo. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes apartados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el cabello largo se pueden enganchar en las piezas en movimiento.
3. **Evite la puesta en marcha no intencional. Antes de enchufar la herramienta, asegúrese de que el interruptor se encuentre en la posición de apagado.** Cargar la herramienta con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas que tienen el interruptor colocado en la posición de **ON** (encendido) constituye una invitación a que se produzcan accidentes.
4. **Antes de poner en marcha la herramienta, elimine las llaves de regulación y las llaves mecánicas.** Una llave que se deja acoplada a una pieza giratoria de la herramienta puede resultar en lesiones graves.
5. **No se extienda excesivamente. Siempre mantenga un equilibrio adecuado y los pies firmes.** Al mantener el equilibrio y los pies firmes tendrá mejor control sobre la herramienta en situaciones inesperadas.
6. **Use equipo de seguridad. Siempre lleve protección para la vista.** Bajo ciertas condiciones debe llevar una máscara de polvo, calzado de seguridad antideslizante, caso y protección para los oídos.

Uso y Cuidado de la Herramienta

1. **Use un tornillo de banco u otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** No sostenga la pieza de trabajo con las manos ni contra su cuerpo debido a que es inestable y puede conducir a una pérdida del control.
2. **No fuerce la herramienta. Use la herramienta correcta para su aplicación.** La herramienta correcta efectuará el trabajo mejor y de una manera más segura y a la tasa para la que fue diseñada.
3. **No use la herramienta si el interruptor de encendido/apagado no funciona.** Cualquier herramienta que no puede ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
4. **Antes de efectuar trabajos de regulación, de cambiar accesorios o almacenar la herramienta, desconéctela del suministro de corriente.** Este tipo de seguridad preventiva reduce el riesgo de arrancar la máquina por casualidad.
5. **Almacene las herramientas que no se usan fuera del alcance de los niños y de otras personas no calificadas.** Las herramientas son peligrosas en las manos de usuarios no calificados.
6. **Mantenga las herramientas con cuidado. Mantenga los filos de corte limpios y afilados.** Las herramientas que han sido mantenidas debidamente con filos de corte agudos tienen menos propensidad de agarrotarse y son más fáciles de controlar.
7. **Antes de usar la herramienta verifique si existe un agarrotamiento de las piezas movibles, rotura de piezas, y cualquier condición que podría afectar el funcionamiento de la herramienta. En caso de haber piezas dañadas haga reparar la herramienta antes de usarla.** Numerosos accidentes son causados por herramientas que han recibido un mantenimiento deficiente.
8. **Solamente use accesorios que han sido recomendados por el fabricante de su modelo.** Los accesorios que pueden ser idóneos para un modelo pueden ser peligrosos si se los usa en otro modelo.
9. **Periódicamente inspeccione los cordones de la herramienta y los cordones de extensión y recámbielos si están dañados.** Los cordones dañados aumentan el riesgo de que se produzca el choque eléctrico.
10. **Mantenga los mangos limpios y secos, libres de grasa y aceite.** Esto permite tener un mejor control sobre la herramienta.
11. **Almacene las herramientas en un lugar seco.** Este tipo de medida reduce el riesgo de que se produzca el choque eléctrico.

Servicio

1. **El servicio a la herramienta solamente debe ser efectuado por personal de reparación calificado.** El servicio o mantenimiento efectuado por personal de reparación no calificado puede resultar en lesiones.
2. **Al efectuar trabajos de servicio en una herramienta solamente use piezas de recambio originales. Siga las instrucciones de la Sección para el Mantenimiento de este Manual.** El uso de piezas no autorizadas, o el no seguir las instrucciones para el mantenimiento, pueden crear el riesgo de que se produzca el choque eléctrico o lesiones.
3. **Siga las instrucciones para la lubricación y para el cambio de accesorios.** Los accidentes son causados por herramientas mantenidas indebidamente.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Información Específica de Seguridad

El Manual del Operador contiene información de seguridad específica e instrucciones para su protección contra las lesiones graves, inclusive de:

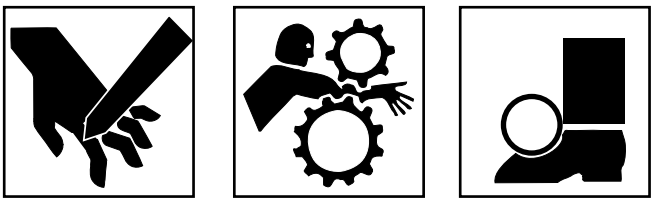
- La pérdida de dedos, manos, piernas o de otras partes del cuerpo en el caso de que los guantes o la ropa se le enganchen en las piezas en movimiento;
- El choque eléctrico o las quemaduras resultantes debido al contacto con alambres, el motor u otras piezas del accionamiento autopropulsado;
- Lesiones de impacto, inclusive huesos quebrados en el caso de que la cortadora se vuelque, o de que un tubo se caiga o salga despedido;

Lea y aténgase a los rótulos de seguridad en la máquina. Antes de usar la herramienta, conozca la ubicación y las funciones de todos los mandos.

Seguridad del Interruptor

El interruptor de contacto momentáneo incorporado en el accionamiento autopropulsado ha sido instalado para su seguridad y siempre debe encontrarse en condiciones de funcionamiento. Le permite apagar el motor al quitar el dedo. En el caso de que la ropa se le enganche en el tubo o en la cortadora la ropa continuará enrollándose, tirándolo hacia la máquina. Debido a que el accionamiento autopropulsado dispone de un elevado par de torsión, la ropa se le puede enrollar alrededor del brazo o de otras partes del cuerpo con suficiente fuerza como para quebrarle o triturarle los huesos.

⚠ ADVERTENCIA



La ropa se le puede enganchar en las piezas en movimiento. Se le pueden triturar o quebrar los dedos, las manos, brazos u otras partes del cuerpo.

- Mantenga los dedos apartados de la hoja de corte.
- No se extienda por encima de la cortadora ni del tubo debido a que la ropa se le puede enganchar en las piezas en movimiento.
- No use la unidad en un banco ni en una superficie elevada.
- No desconecte ni bloquee el interruptor.
- Mantenga el interruptor en condiciones de funcionamiento.
- Use soportes para tubos para apoyar el tubo.
- Mantenga las manos y los pies apartados del tubo.
- No lleve ropa suelta.
- Mantenga a todas las personal apartadas del tubo en giro.

¡LEA LA ADVERTENCIA ANTERIOR CUIDADOSAMENTE!

Seguridad de la Cortadora

1. **La cortadora ha sido diseñada para cortar materiales de 2 1/2″ a 8″ o de 8″ a 12″. Referente a los usos de la máquina, siga las instrucciones en el Manual del Operador.** Otros usos pueden aumentar el riesgo de que se produzcan lesiones.
2. **Mantenga los dedos y las manos apartados de la hoja de corte.** Esto reduce el riesgo de que Usted sufra un corte.
3. **Mantenga la vallas de protección en su sitio.** La eliminación de las vallas de protección aumenta el riesgo de que se produzcan lesiones.

4. **Instale la cortadora en una superficie plana y nivelada. Asegúrese de que la cortadora y el accionamiento autopropulsado se encuentren estables y que no se volcarán. No use la máquina en un banco ni en otro tipo de superficie elevada.** La instalación indebida aumenta el riesgo de que se produzcan lesiones.
5. **No use la máquina si el interruptor de contacto momentáneo no funciona.** El propósito del interruptor consiste en evitar lesiones.
6. **Asegure el Accionamiento Autopropulsado 700 debidamente a la cortadora. Siga las instrucciones de instalación cuidadosamente. Coloque la bomba de pie detrás de la cortadora y cerca del accionamiento autopropulsado. Coloque el cordón de suministro de corriente apartado de la hoja de corte.** La instalación indebida aumenta el riesgo de que se produzcan lesiones personales.
7. **Mantenga a todo el personal apartado del tubo que gira. En caso de ser necesario use barreras.** Esto evita que las personas se enganchen en el tubo.
8. **No usa la máquina con ruedas de corte desafiladas, dobladas o dañadas,** debido a que es menos probable que se agarrote y se pierda el control.
9. **No se estire por encima de la cortadora ni del tubo que gira.** Puede engancharse en la herramienta, lo que causará lesiones graves.
10. **Mantenga la manos y los pies apartados del tubo para evitar que Usted se corte si el tubo cae después de haber sido cortado. La elevada presión ejercida por la cortadora puede causar que la sección cortada salga despedida con una potencia considerable.** Puede resultar el lesiones graves.
11. **La cortadora ha sido diseñada para su uso con el Accionamiento Autopropulsado RIDGID 700.** El uso de otros accionamientos autopropulsados puede aumentar el riesgo de que produzcan lesiones.
12. **Use guantes de cuero cuando manipule tubos.** Las rebabas pueden penetrar los guantes de tela.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Descripción, Especificaciones y Accesorios

Descripción

Las Cortadoras Autopropulsadas de Tubos RIDGID No. 258 y 258XL han sido diseñadas para cortar tubos de acero de 2½″ a 8″ o de 8″ a 12″ en ángulo recto. La acción de corte es impulsada por el accionamiento autopropulsado RIDGID 700 en conjunto con una rueda de corte de diámetro grande. La rueda de corte es avanzada hacia el tubo mediante un brazo de pivote. El brazo de pivote avanza la rueda de corte utilizando un cilindro hidráúlico de 10 toneladas y una bomba de pie.

El Accionamiento Autopropulsado Portátil RIDGID No. 700 es un accionamiento autopropulsado accionado por un motor eléctrico de servicio pesado que suministra la potencia para roscar tubos, conductos y varillas (pernos). En este caso, el Accionamiento Autopropulsado Portátil RIDGID No. 700 se usa como fuente de energía para hacer girar la cuchilla de corte.

Especificaciones

Description	258	258XL
Capacidad de Corte en Tubo	2½″ – 8″	8″ – 12″
Altura (A)	22″	27″
Ancho (B)	13″	11″
Profundidad (C)	19″	24″
Peso		
Sin accionamiento 700	95 lbs.	130 lbs.
Con accionamiento 700	126 lbs.	161 lbs.

Equipo Estándar

- Bastidor de Corte 258 o 258XL
- Bomba de pie de dos velocidades con manguera y acoplamiento
- 774 Adaptador Cuadrado para el Accionamiento para el accionamiento autopropulsado F/700PD
- 258PS Soportes para tubos para la transferencia mediante bola (2)
- E258 Rueda de corte para aplicaciones generales (capacidad tipo 40-80)

Accesorios

- Accionamiento autopropulsado 700 (110 o 220 V)
- Carretilla de transporte para las unidades 258 y 258XL

- Rueda de corte para tubos de pared delgada (Tipo 10-20)
- Rodillo para achaflanar tubos

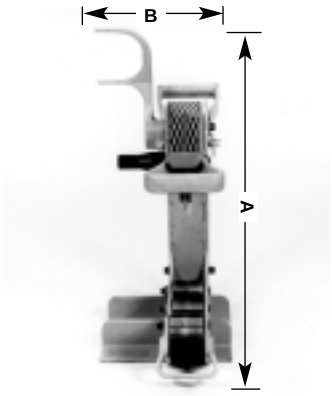


Figura 1

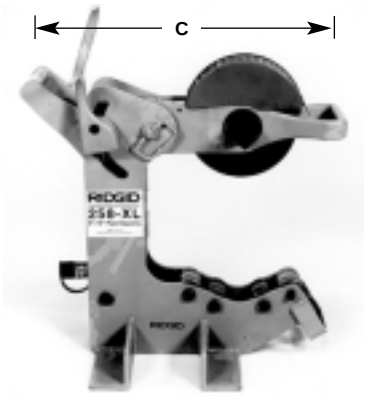


Figura 1A

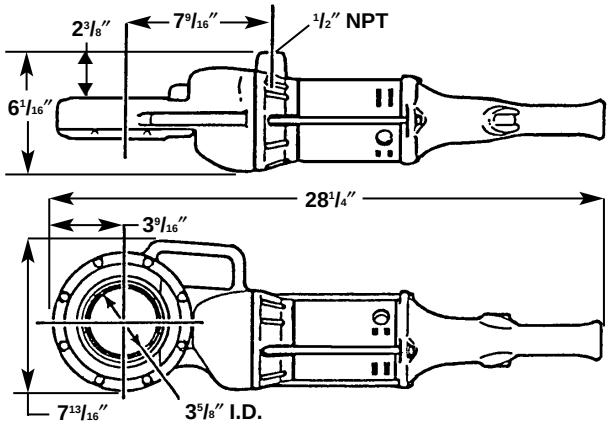


Figura 2 – Dimensiones del Accionamiento Autopropulsado No. 700

Cabezal de Transferencia Mediante Bola

Rueda de Corte

Carretilla para el Transporte

Instrucciones para la Instalación de las Cortadoras de Tubo 258 y 258XL

ADVERTENCIA

Antes de poner en funcionamiento este equipo el operador debe haberse familiarizado a fondo con la Información de Seguridad.

¡NOTA! NO atornille la cortadora ni la asegure al piso. La cortadora debe encontrarse libre para alinearse con el tubo durante la operación de corte.

1. La Conexión de la Bomba de Pie Hidraúlica a la Cortadora.
   a. Introduzca el extremo macho del acoplamiento de conexión rápida en el extremo hembra situado en el cilindro hidráulico. *(Figura 3)*.
   b. La válvula de seguridad de la bomba de pie debe ser oprimida para que escape cualquier presión lineal y permitir la inserción del conector rápido.

Figura 3 – La Conexión de la Bomba Hidráulica de Pie a la Cortadora

   c. Coloque la bomba de pie detrás de la cortadora.
2. La Conexión del Accionamiento Autopropulsado a la Cortadora No. 700
   a. Empuje el adaptador de accionamiento cuadrado 774 con el extremo con acanaladuras apun-

tando hacia el engranaje del accionamiento autopropulsado, hasta que el trinquete a resorte del adaptador se enganche de una manera segura *(Figura 4)*.

b. Coloque el accionamiento autopropulsado con el adaptador en la cortadora. El accionamiento autopropulsado y el adaptador se conectan con el accionamiento cuadrado de la cortadora. Asegúrese de que el accionamiento autopropulsado se apoye dentro del brazo de reacción situado en el extremo trasero de la cortadora *(Figura 5)*.

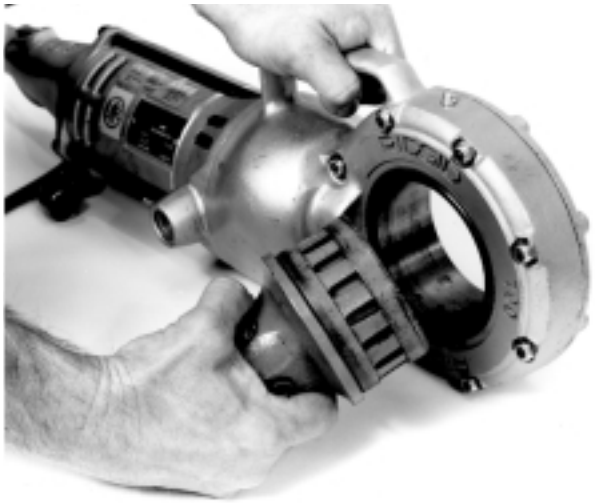


Figura 4 – Instalación del Adaptador del Accionamiento para la Unidad No. 774

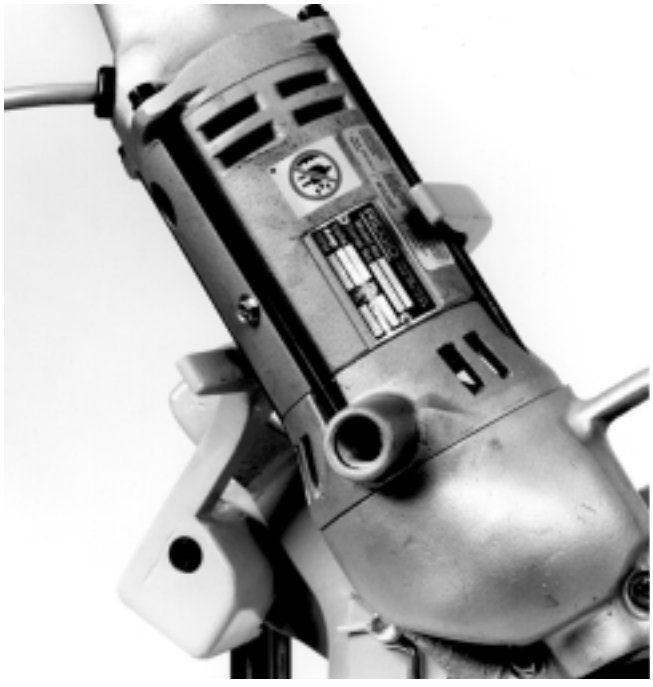


Figura 5 – Coloque el Accionamiento Autopropulsado dentro del Brazo de Reacción

c. A mano, apriete los dos tornillos de sujeción en el adaptador cuadrado para el accionamiento No. 774 con una llave Allen de $^{5}/_{16}$″ (viene con el adaptador).

Regulación del Brazo de Pivote en Relación con la Dimensión Correcta de Tubo (Solamente la Unidad 258)

1. La regulación de la cortadora para varias dimensiones de tubo. La unidad 258 ha sido diseñada para cortar tubos de $2^{1}/_{2}$″ a 8″ de diámetro. El brazo de pivote que sostiene a la rueda de corte debe ser regulado según la dimensión de tubo que se corte. La unidad 258 viene de la fabrica con el brazo de pivote en una posición para cortar tubos de $2^{1}/_{2}$″ a 4″. Para regular la cortadora para tubos de 6″ a 8″ de diámetro haga lo siguiente:

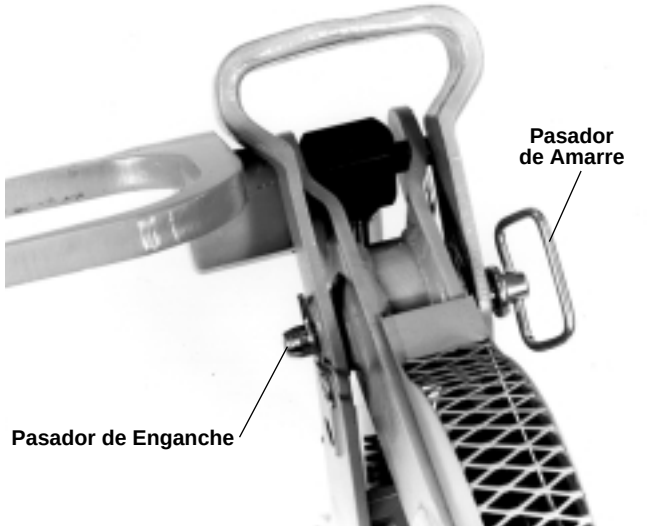


Figura 6 – La Extracción del Pasador Delgado, de Amarre y de Sujeción

a. Extraiga el pasador delgado y el pasador de enganche del brazo de pivote *(Figura 6)*. Coloque el brazo de pivote en el agujero de ubicación marcado con 6″ – 8″. (Consejo: Para levantar el brazo de pivote use la bomba de pie). Alinee el agujero en el brazo de pivote con el agujero en el bastidor de la cortadora e introduzca el pasador de enganche y el pasador delgado. Para colocar el brazo en su sitio apropiado use la asidera situada en la parte delantera del brazo de pivote *(Figura 7)*.

¡NOTA! El pasador de enganche puede ser introducido desde cualquier lado. No obstante, es más fácil introducir el pasador de enganche desde el lado opuesto del accionamiento autopropulsado.

b. Repita este proceso al regular la cortadora para cortar tubos de 2½″ a 4″. Use el agujero de ubicación marcado con 2½″ – 4″.

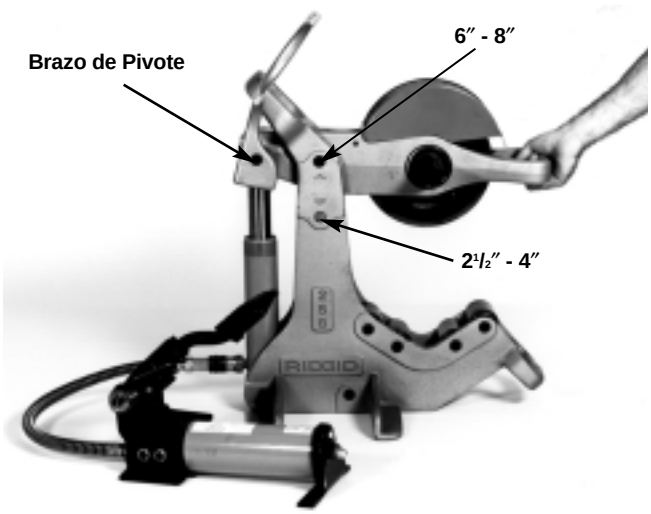


Figura 7 – El Alineamiento del Brazo de Pivote

Instrucciones de Funcionamiento Para Cortar Tubos

Las cortadoras 258 y 258XL vienen con dos (2) soportes de transferencia a bola para tubos. Al cortar tubos a longitudes de 18″ o más use los soportes para tubos. Los soportes para tubos pueden usarse en cualquiera de los extremos del tubo, o en el caso de cortar trozos de tubo cortos de un tubo largo, se pueden usar ambos soportes en un extremo *(Figura 8)*.

Figura 8 – El Uso de los Soportes para Tubos

Para Cortar Tubos:

1. Marque el tubo en la longitud deseada. (Use tiza o marcador para tubos).
2. Coloque el tubo en el punto que se ha marcado alineado con la rueda de corte. Asegúrese de que el tubo se apoye en ángulo recto contra los rodillos del bastidor de corte. Use la bomba de pie para colocar el tubo en un ángulo recto con la rueda de corte para así evitar que el tubo se desplace durante el corte *(Figura 9)*.

Figura 9 – Colocación del Tubo en la Cortadora

IMPORTANTE: Para ejecutar el corte el tubo debe girar libremente.

3. Párese detrás del tubo. Con el pie ejerza presión sobre la bomba de pie. Continúe bombeando la bomba de pie para avanzar el brazo articulado y la rueda de corte hacia el tubo.
4. Después que la rueda haga contacto con el tubo, bombee unas dos o tres carreras más. Encienda el Accionamiento Autopropulsado No. 700. El tubo comenzará a girar una vez que la rueda de corte se engrane con el tubo.
5. Bombee repetidas veces (tres o cuatro veces). Esto “asentará” la rueda de corte. Ahora, sin bombear, permita que el tubo gire una o dos veces.
6. Repita el bombeo de la bomba de pie tres o cuatro veces y luego permita que el tubo simplemente gire en una vuelta. Continúe con este proceso hasta que se haya cortado el tubo completamente.

¡NOTA! No bombee demasiado enérgicamente porque puede distorsionar el tubo. Deje que la cortadora “vaya al alcance” completando por lo menos una revolución antes de oprimir la bomba de pie nuevamente.

El Corte de Tubos de Pared Delgada

¡NOTA! Como equipo estándar, las unidades 258 y 258XL disponen de una rueda de corte para usos generales. Esta rueda ha sido diseñada principalmente para cortar tubos del Tipo 40.

Para cortar tubos de pared delgada (Tipos 10-20) use una rueda delgada que existe disponible como accesorio (referente a la información de pedido, vea el Catálogo).

Con la rueda delgada instalada aplique el siguiente procedimiento:

- Sitúe el tubo sobre ambos soportes para tubos que han sido alineados con la cortadora.
- Para bajar la cortadora hacia el tubo, bombee la bomba de pie varias veces. (No bombee excesivamente).
- Para aplicar presión a la rueda de corte bombee dos veces.
- Arranque el accionamiento autopropulsado No. 700.
- Cada 5 segundos bombee una vez (cada 3 a 4 revoluciones del tubo).
- Repita el paso anterior hasta que se haya cortado el tubo completamente.
- El número de cortes variará con el diámetro, el tipo y con el material del tubo.

¡No use la rueda delgada para tubos del Tipo 40 o mayor! Se dañará la rueda de corte.

ADVERTENCIA

No fuerce a la cortadora. Puede causar lesiones personales o daños a la rueda.

¡NOTA! Cerca al final del corte el tubo se romperá. En este punto deje de bombear con la bomba de pie, pero continúe la acción sobre el interruptor del accionamiento autopropulsado hasta que se haya cortado el tubo completamente.

4. Cuando se haya terminado con el corte, suelte la presión mediante el dispositivo situado en la bomba de pie.

ADVERTENCIA

Durante la operación de corte no se pare cerca del tubo que gira. Mantenga la bomba de pie detrás de la cortadora. El tubo se puede caer, causando lesiones personales.

Figura 10 – Extracción de la Tuerca de Sujeción

El Cambio de la Rueda de Corte

ADVERTENCIA

Antes de cambiar la rueda de corte, o al efectuar otros trabajos de mantenimiento, desenchufe el cordón de suministro de corriente.

1. Para Recambiar la Rueda de Corte:
   a. Extraiga el adaptador cuadrado No. 774 para el accionamiento, así como el accionamiento autopropulsado del accionamiento cuadrado.
   b. Ubique la tuerca de enclavamiento en el lado opuesto del accionamiento cuadrado *(vea la Figura 10)*. Con una llave mecánica regulable o con una llave mecánica de $^{15}/_{16}$″, suelte la tuerca extráigala y luego extraiga la arandela.
   c. Mientras sostiene el conjunto de la rueda de corte, extraiga el árbol de accionamiento y levante el conjunto de la rueda de corte hasta la parte superior del brazo de pivote *(vea la Figura 11)*. En caso necesario, para iniciar la extracción, golpee el extremo opuesto del accionamiento cuadrado ligeramente con un martillo o con una llave.

¡NOTA! En el caso de ruedas de corte que consisten de piezas múltiples, extraiga el cubo de la rueda de corte. Ubique los tres (3) tornillos Allen con arandelas de enclavamiento y extráigalos con una llave Allen de $^{1}/_{4}$″ (que viene con la cortadora). Para exponer a la rueda de corte, extraiga la placa de cobertura. Recambie la rueda de corte desgastada con una nueva. *(Figura 12)* Vuelva a colocar la placa de cobertura y apriete los tornillos Allen con la llave Allen.

Figura 11 – Desmontaje de la Rueda de Corte

Figura 12 – Conjunto de la Rueda de Corte

d. Vuelva a colocar el conjunto de la rueda de corte o la nueva rueda de corte en la cortadora. Alinee el árbol cuadrado de accionamiento con el conjunto del cubo e introduzcalo hasta que la saliente haga contacto contra el borde interior del cojinete. Coloque la arandela y la tuerca de enclavamiento en el lado opuesto del accionamiento cuadrado. Apriétela hasta que la tuerca de enclavamiento toque fondo contra la arandela.

¡NOTA! No apriete la tuerca de enclavamiento demasiado. Deténgase cuando la tuerca toque fondo sobre la arandela. Si aprieta la tuerca demasiado puede reducir la capacidad de giro de la rueda, lo que requiere más potencia del accionamiento autopropulsado, o puede causar que la rueda no mantenga su trayectoria durante el corte.

2. Si la tuerca de enclavamiento ha sido apretada debidamente, la rueda de corte debe girar con facilidad y libremente en ambas direcciones.

El Transporte

1. Las Unidades 258 y 258XL han sido diseñadas con asideras situadas en la parte superior trasera y en la parte inferior delantera del bastidor. Estas asideras han sido colocadas para el transporte de la cortadora *(Figura 13).* No use la asidera en el brazo de pivote para el transporte debido a que puede dañar el cilindro hidráulico.
2. Para reducir el peso de transporte extraiga el accionamiento autopropulsado No. 700 de la máquina.

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones personales al transportársela, la cortadora debe ser cargada por dos hombres.

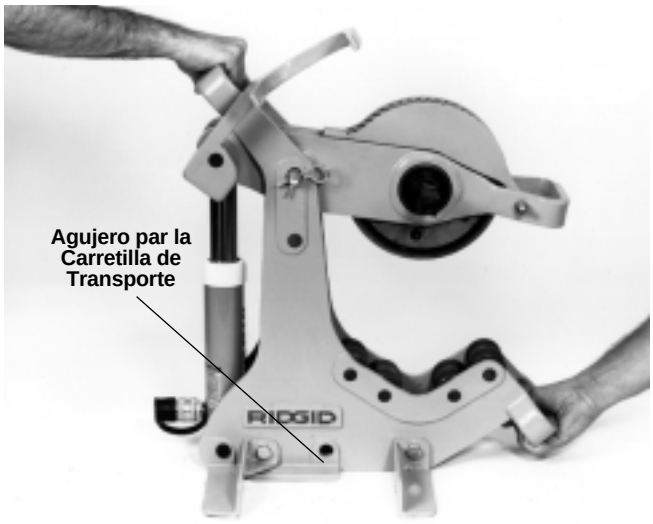


Figura 13 – Asideras para el Transporte

El Transporte Usando la Carretilla Para el Transporte

Para facilitar el transporte de la máquina existe como accesorio una carretilla de dos ruedas. Esta carretilla de transporte (vea el Catálogo referente la información de pedido) es compatible con la unidad No. 258 (2½″-8″), así como con la unidad No. 258XL (8″ a 12″).

La carretilla de transporte puede ser instalada fácilmente con la ayuda de un soporte en forma de "J" que se sitúa en la parte superior de la asidera del bastidor mediante un pasador de amarre a través de un agujero *(Figura 13)*.

¡NOTA! La carretilla de transporte no interfiere con el funcionamiento de la cortadora y puede permanecer acoplada.

Instrucciones para el Mantenimiento

1. Los rodillos no debidamente asegurados del bastidor de corte tienen que girar libremente por debajo del tubo. Limpie los desechos, las escamas de tubo y la suciedad de los rodillos.
2. Asegúrese de que los cabezales de apoyo de transferencia a bola giran libremente y que estén libres de suciedad, escamas de tubo y desechos.
3. Asegúrese de que los tres tornillos y las arandelas de enclavamiento estén debidamente apretadas en el conjunto de la rueda de corte. Verifíquelas periódicamente.
4. Verifique los niveles del líquido hidráulico en la bomba de pie. Al verificar el nivel de líquido, asegúrese de que nivel del líquido llegue a la marca **FULL** (marca de llenado) con el ariete completamente retraído. Al llenar, asegúrese de que se agregue líquido tomando en cuenta la manguera.

ADVERTENCIA

Al cambiar el líquido hidráulico, solamente use líquido hidráulico de alta calidad.

¡NOTA! Si el ariete está completamente retraído, asegúrese de que haya líquido hidráulico en la manguera.

5. Asegúrese de que la rueda de corte no esté desafilada, doblada, ni dañada.

Servicio y Reparaciones

Si se hace necesario efectuar un servicio distinto a los aquí mencionados, debe enviar la herramienta a un Servicentro Autorizado Independiente de RIDGID o devuélvala a la fábrica. Todas las reparaciones efectuadas por los establecimientos de servicio Ridge están garantizadas de estar libres de defectos de material y de mano de obra.

Si Ud. tiene cualquier pregunta relativa a la operación o funcionamiento de esta herramienta, llame o escriba a:

Ridge Tool Company
Technical Service Department
400 Clark Street
Elyria, Ohio 44036-2023
Phone: 440-519-3456

Al enviar correspondencia, dénos toda la información que aparece en la placa de características de su herramienta, incluso el número del modelo, voltaje y su número de serie.

Detección de Averías

Tabla para la Detección de Averías

Problema	Causa	Remedio
La bomba de pie no avanza el brazo	Las conexiones de manguera no están completas	Asegúrese de que las mangueras de la bomba al ariete estén debidamente aseguradas
	Bajo nivel de líquido hidráulico	Asegúrese de que el nivel de líquido se encuentre en la marca de “lleno”
	Hay aire en el sistema hidráulico	Sangre el sistema
La rueda de corte no mantiene su trayectoria	La cortadora no sujeta el tubo firmemente	Bombeando varias veces antes de arrancar, asegúrese de que la cortadora se encuentre en ángulo recto con el tubo
	El tubo no es soportado debidamente	Trozos cortos de tubo deben apoyarse en ángulo recto sobre los rodillos del bastidor. Los trozos de tubos largos tiene que ser soportados mediante soportes para que la cortadora pueda ubicarse en relación con el tubo
	A la rueda de corte no se le han dado 2 ó 3 bombeos previos, antes de encender el Accionamiento Autopropulsado No. 700.	Después que la rueda de corte entre en contacto con el tubo, bombee la bomba de pie 2 ó 3 veces antes de poner en marcha el Accionamiento Autopropulsado No. 700.
El tubo no gira	La rueda de corte no ha sido ensamblada correctamente	Asegúrese de que la rueda de corte pueda girar libremente en ambas direcciones dentro del conjunto del cubo (vea las Instrucciones)
	El adaptador cuadrado 774 de accionamiento no ha sido introducido completamente en el engranaje de la Unidad 700	El adaptador cuadrado de accionamiento debe haber sido introducido completamente, con las ranuras apuntando hacia el engranaje
	El tubo no tiene redondez	Asegúrese de que el tubo no tenga zonas planas y que no haya sido aplanado
El motor de la Unidad No. 700 no arranca	Interrupción en el suministro de corriente	Examine el suministro
	Se ha quemado el fusible	Instale un fusible
	Las escobillas no tocan a la armadura	Verifique las escobillas, recambie las escobillas desgastadas
Recalentamiento anormal del motor	Sobrecarga debido al uso continuo	Después del uso continuo permita que el accionamiento autopropulsado se enfríe
	Insuficiente aire para la refrigeración	Limpie el orificio de ventilación en el motor

LIFETIME WARRANTY

The reputation of RIDGID® tools is the result of consistent product quality and years of pride in workmanship. Rigorous checks and controls, from raw materials to packaged products, ensure product confidence widely accepted as the benchmark of the professional trades. RIDGID® tools are warranted to be free of defects in workmanship or material for the life of the tool. Expendable Materials, such as pipe or drain cleaning tools, rods and cables, etc. are not covered by this warranty. Obviously, failures due to misuse, abuse, or normal wear and tear are not covered by this warranty. NO OTHER WARRANTY EXPRESS OR IMPLIED, APPLIES, INCLUDING MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. No employee, agent, dealer, or other person is authorized to alter this or make any other warranty on behalf of RIDGE TOOL COMPANY. To obtain the benefit of this warranty, deliver the complete product prepaid to RIDGE TOOL COMPANY or any RIDGID® AUTHORIZED SERVICE CENTER. Pipe wrenches and other hand tools should be returned to place of purchase. Warranted products will be repaired or replaced, at RIDGE TOOL'S option, at no charge and returned via prepaid transportation. This limited LIFETIME WARRANTY is the sole and exclusive warranty for RIDGID® products, and the remedy of repair or replacement is the sole and exclusive remedy for any nonconformity with this warranty. RIDGE TOOL shall not be responsible for damages of any sort, including incidental or consequential damages.

Ridge Tool Company
400 Clark Street
Elyria, Ohio 44036-2023

Ridge Tool Subsidiary
Emerson Electric Co.

GARANTIE A VIE

La renommée du matériel RIDGID® est le résultat d'une grande fiabilité des produits et de nombreuses années de fierté du travail bien fait. Le contrôle approfondi et systématique des produits, allant des matières premières aux produits finis, a conféré à nos produits la réputation d'étalon de qualité au sein de la profession. Le matériel RIDGID bénéficie d'une garantie à vie contre les défauts de matériel et de main d'oeuvre. Les pièces d'usure, telles que les fraises, câbles et tiges de curage, etc., ne sont pas couvertes par cette garantie. AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS D'EVENTUELLES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'APPLICABILITE PARTICULIERE, N'EST D'APPLICATION. Aucun employé, agent, distributeur ou autre personne n'est autorisé à modifier ou à compléter cette garantie au nom de RIDGE TOOL COMPANY. Pour bénéficier de cette garantie, l'appareil complet doit être soit expédié à la RIDGE TOOL COMPANY en port payé, ou remis à un SERVICE D'ENTRETIEN AGREE de RIDGID®. Les clés à griffe et autres outils doivent être renvoyés à leur point d'achat. Les produits garantis seront soit réparés ou remplacés gratuitement, à la discrétion de RIDGID, puis réexpédiés en port payé. Cette GARANTIE A VIE limitée est la seule et unique garantie applicable aux produits RIDGID®, et la réparation ou le remplacement du produit sont les seuls et uniques recours offerts au titre de cette garantie. RIDGE TOOL ne saurait être tenu comme responsable pour dommages éventuels de quelque nature que se soit, y compris les dommages directs ou consécutifs éventuels.

GARANTIA DE POR VIDA

El renombre de las herramientas RIDGID® es el resultado de una calidad consistente del producto y de años de excelencia en la mano de obra. Las verificaciones y los controles rigurosos, desde los materiales crudos hasta los productos embalados, garantizan una confianza en el producto que es aceptada como la norma de los oficios profesionales. Durante la vida de la herramienta, las herramientas RIDGID están garantizadas de estar libres de defectos de mano de obra o de material. Los materiales substituibles, como por ejemplo las herramientas de limpieza para tubos o desagües, así como las varillas y cables, no están cubiertos por esta garantía. Obviamente, los fallos debidos al uso indebido, al abuso, o al desgaste normal no están cubiertos por esta garantía. NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA ES APLICABLE, INCLUSIVE DEL ASPECTO COMERCIABLE DEL PRODUCTO O DE SU IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. Ningún empleado, agente, distribuidor, ni cualquier otra persona dispone de autorización para modificar lo presente ni para ofrecer cualquier otra garantía en nombre de RIDGE TOOL COMPANY. Para beneficiarse de esta garantía el producto completo debe ser entregado con flete pagado a RIDGE TOOL COMPANY, o a cualquier CENTRO AUTORIZADO DE SERVICIO RIDGID®. Las llaves para tubos y otras herramientas de mano deben ser devueltas al lugar de su compra. Los productos garantizados serán reparados o recambiados, según criterio de RIDGE TOOL, libre de gastos para Usted y serán devueltos vía transporte pagado. Esta GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA es la única garantía exclusiva para los productos RIDGID® y el recurso de la reparación y el recambio son los recursos únicos y exclusivos en referencia con cualquier inconformidad relacionada con esta garantía. RIDGE TOOL no será responsable de daños de ningún tipo, inclusive de los daños incidentales o consecuentes.

Printed in U.S.A. 6/98

999-997-066.10